

# MAC GALLERY

autoedición & ...

Magazine

NEWS, INFO, NEWS, INFO, NEWS, INFO

PAINTBRUSH

CACHE

ATARI SPAIN...  
HOT!!!

MULTIMEDIA

PREIMPRESION



SUPLEMENTO



EL MUNDO & EL PERIODICO

JEFF GOERTZEN



# Leonardo

Colección de Fonts para Calamus

## PAQUETE 1

12.000 pts.

**Americano (4)**

**Alt Berlin bold (2)**

**CARDPLAY (2)**

**Tunny Bunny (4)**

**Florence**

**Melody (2)**

**Malaga**

**Isabelle Bold**

**Novo bold**

**PAINTCUT**

Entre paréntesis el número de fonts incluidos en la misma familia.

ZONA 10, S.A.; Bruc, 65; 08009 BARCELONA.  
Tel.: 93-488 36 09; Fax.: 93-487 66 65.

LOS PRECIOS NO INCLUYEN I.V.A. 13%.

Pedidos contrarreembolso: + 10%.

¡PIDA CATALOGO COMPLETO DE  
FONTS Y VECTORES!

Apple tiene su sistema operativo en 37 idiomas diferentes, de venta en todo el mundo.

AB - Árabe	CZ - Checo
FA - Faroese	J - Kanji (Japón)
PO - Portugués	D - Alemán
B - Inglés Británico	K - Finlandés
FN - Flamenco	T - Italiano
(Bélgica)	DK - Danés
PS - Persa	KH - Hangul
GR - Griego	(Coreano) (6,0,7
RO - Rumanía (7,1	última release; 7,1
será su primer	en progreso)
sistema)	TA - Chino
BG - Búlgaro (7,1	Tradicional (Taiwan)
será su primer	(6,0,6 última; 7,1 en
sistema)	progreso)
H - Noruego	Y - Español (igual
RS - Ruso	que E)
C - Francés	MG - Magyar
Canadiense	(Hungría)
HB - Hebreo	TH - Tailandés
S - Sueco	N - Holandés
CH - Chino	TU - Turco
Simplificado (6,0,7	F - Francés
última release;	PL - Polaco
Enero'93)	X - Inglés
SD - Alemán Suizo	Australiano (antes
CR - Croata	versión especial,
IS - Islandés	ahora versión Z)
SF - Francés Suizo	Z - Internacional.
CA - Catalán	

Para saber qué sistema solicitar, sustituir la Y  
en la referencia del correspondiente producto  
en castellano por las letras del idioma  
solicitado.

España Sistem Software Product Line Manager.

# FILMACCIÓN

## **CENTRO ATARI DE EDICION PROFESIONAL**

- Filmación de documentos: 400 a 3000 ppp.
- Scanner 300 dpi.
- Digitalización de video.
- Más de 200 fuentes tipográficas.
- Autoservicio por horas.
- Servicios gráficos completos: maquetación y fotolitos. Urgencias.
- Asesoramiento.

Bruc 65, 3ª 2ª / 08009 BCN

Tels. 488 36 09, 486 26 37.

Fax 487 66 65.

# EDITORIAL

SUPLEMENTO



## VER LA TRAMPA Y CAER EN ELLA...

Hubo dos poderosas razones para crear la revista A - DTP: 1: Conseguir información sobre el mundillo Atari, hard y soft. 2: Aprender más sobre la autoedición en general y diseño de material impreso, en particular. Y siempre hemos confesado ser profanos y muchas veces pecar de lo mismo que otros: Tener un ordenador capaz de diseñar páginas pero ningún tipo de educación básica sobre el diseño como tal. Nadie nos enseñó nada sobre tipografía, ni colores, ni equilibrios, ni...

Y tan profanos eramos - seguimos siendo - que con ojos cerrados confiábamos en que todo el mundo sabría más... sobre todo si tenían amplios conocimientos de potentes ordenadores... Pero como no fue así tuve que retrasar este número para mínimos ajustes de rediseño y re - redacción. Prometo que para el futuro mantendré los párpados bien abiertos para ofrecerlos, finalmente, ese super - producto que os merecéis. No pido disculpas, sólo explico: La culpa fue mía. Sin más... Lamentándolo mucho y esperándoos a todos en el próximo número... Natalia Kim.

## SORRY...

How many times did we say on our pages that to know how to use the computer - anyone - and have great software to play around with doesn't necessarily mean being a great designer, journalist or publisher... We said it once to many, it seems, and fell into the very same trap... So now the only thing to do is confess and regret the delay due to a minimum redesign and rewriting of the pages in this issue. All of us have suffered, the English isn't always when and where it should go etc. but if somebody ever learned from mistakes that one magazine publisher is me! Never again! But learning from errors is better than to commit suicide, so please give us another chance in our issue 8!!!

Natalia Kim.

## HARDWARE

Bondwell PC  
Unitron PC 8088  
Unitron AT 80286  
Unitron 486  
Atari TT 030 8 Mb  
Atari TT 030 20 Mb  
Atari ST Mega 4  
Megafille 60  
Megafille 30  
Atari ST 2 Supra 52  
Atari STacy 4  
Monitor SM 194

Monitor ProScreen TT  
Scanner Print Technik  
Fotovix  
Digitalizador  
Code-A-Chrome

Impresoras:  
Epson (3 agujas)  
HD deskJet (Ink)  
Atari SLM 804  
Atari SLM 605  
Filmadora DTC 3000

## SOFTWARE

Comunicaciones:  
Supramodem 2400  
MND 5

Calamus SL  
Calamus 1.09N  
TMS Cranach Studio  
Outline  
Flash

Production 90% In-House



¡Es la Guerra... Dos multinacionales se disputan la que será el próximo formato estandar de almacenaje y edición musical, sustituyendo en forma, precio y facilidad de manejo al hasta ahora exitoso Compact Cassette, en la lid: **PHILIPS** y su DCC (Cassette Compacto Digital) y

la omnipresente firma nipona **SONY** con su MD (Mini Disc); del primero ya se comentamos unas líneas en el anterior DTP, y del segundo os comentamos ahora. El MD se trata de un disco compacto, recubierto de un plástico muy similar al micro floppy disk, pero más pequeño, se puede poner sin ningún problema con las tarjetas de crédito en la cartera y lo más increíble es su precio, inferior en mucha a los 100.000 pto., y los discos entre las 2.000.- pesetas. El reproductor se asemeja en todo a un WalkMan, es totalmente grabable y sin pérdida de sonido en copia indefinida. ¿Es este el futuro sin más...?

♫ **STEINBERG** tiene un editor de sampler genial, el **AVALON 2.0**. La calidad de trabajo y la eficiencia son su síndrome, más la universalidad en su línea de creación. Las características no pueden ser más buenas: convertidor de 16 bits digital/análogo, sintetizador de sonido, manager de sonido, dominio del tiempo en la edición del sonido, sobre la edición de frecuencia de sonido, sonograma, detección de pitch, etc. Y la compatibilidad con samplers de las firmas Akai, Cosia, Dynacord, EMU, Emax, Prophet, Ensoniq, Roland, Yamaha...

♫ **MELVILLE MARRIOTT MUSIC MEDIA** es la primera librería de PD dedicada exclusivamente a lo músico. Su catálogo ronda los 50 unidades de disquette, ideal para



### *Periférico convertidor estereo de 16 bits de Digital a Analógico de la casa Steinberg, para AVALON 2.0*

instrumentos Yamaha PSS, Roland, Casio CZ o Kawai K1. También tiene secuenciadores como Alchimie junior, Accompanist, o el Waddington Sequencer. Si desear recibir información de sus servicios, que son muchos, apunta: PD Music land Melville Marriott, 46 market, Square, Witney OX86 AL U.K.

♫ La fiebre del SAMPLER se acerca sigilamente a su computador... Por un módico precio entre los 800 y los 2.000 pesetas puedes tener los mejores efectos de sonido, señales acústicas, músico de todo tipo desde las clásicas secciones de vientos, o boses de rock... Entre los

editores destacamos: Time+Space, P.O. Box 306, Berkhamstead HP4 3EP U.K. Estas son sus ediciones en CD: "LOOPING" 250 loops, cajas de batería, efectos de ambiente, andas subsonicas de sonido; "LOOP CLASSICS" 75 ritmos de 30 segundos de tiempo; "BIZARRE PLANET" sonidos de la Tierra; "TIME+SPACE" sonidos de Ciencia Ficción; "SOUND FX COLLECTION" diversos sonidos de procedencia variada.

También de otras compañías tenemos "DANGEROUS CD COMPANY- DANGER 1", sonidos máquina desde los estandars hasta las kits de percusión más estilizados, incluyendo muestras de Akai sampler; "NOW!" es una gran colección de samples de música de varias países, conceptos étnicos y tops de baile; "THE MUSIC SUITE VOLUME 1", más percusiones étnicas de todo tipo, desde las creadas con instrumentos hasta las hechas con las manos; "X-STATIC GOLDMINE" samples de Techno/House, sonidos de cajas de ritmo, rap vocal, un super CD de sampleado. La casa ZERO-G edita las siguientes referencias "DATAFILE THREE" sonidos de "Star Trek", sonidos máquina de las unidades CR708 y TR606 de Roland, sonidos analógicos; un éxito para samples de música dance; "AMBIENT" atmósferas y ambientes, sonidos sintetizados de corte analógico, mezcla de kits de sampler de las máquinas AKAI y ROLAND; "THE FUNNY ELEMENT", otra intento donde emergen sonidos funk, guitarras, whas, órganos Hammond sonidos de la década de las 60 y un larga etc. Bueno, aquí tenéis una pequeña aproximación de lo que será el futuro para los currantes de las sintetizadores y creadores musicales; la fiebre SAMPLER se acerca o tu ordenador. [SAMPLE IT! Miguel A.



War has started about the standard format for storage and editing of music, to compete with the Compact Cassette: **PHILIPS** and its DCC (Digital Compact Cassette) and the MD (MiniDisc) from **SONY**. We already mentioned the DCC in our issue number 6 so now let's look at the MD: It's a plastic covered compact disc, similar to a floppy disk but smaller, like a credit card, and the device is very much like a regular WalkMan and prices pretty affordable. perfect for taping with no quality loss.

♫ **STEINBERG** has a great sampler, the **AVALON 2.0**. Quality and efficiency is the word! 16 bits digital/analogical converter, sound

synthesizer, time manager for sound editing, frequency sound editing, pitch detection, etc. Compatibility with samplers from Akai, Cosia, Dynacord, EMU, Emax, Prophet, Ensoniq, Roland, Yamaha...

♫ **MELVILLE MARRIOTT MUSIC MEDIA** is the first PD-library totally dedicated to music. About 50 diskettes perfect for instruments like the Yomano PSS, Roland, Cosio CZ or Kawai K1. Offers also sequencers like Alchimie Jr., Accompanist or the Waddington Sequencer. Information: PD Music land, Melville Marriott, 46 Market Square, Witney OX86 AL U.K.

♫ The SAMPLER fever closes up on your computer. You can get astonishing special

sound effects pretty cheap mejores efectos de sonido, rock basics or almost anything. Try: Time+Space, P.O. Box 306, Berkhamstead HP4 3EP, U.K. [On CD: "LOOPING" 250 loops, drums...; "LOOP CLASSICS" 75 rhythm in 30 seconds time; "BIZARRE PLANET", sounds from the Earth; "TIME+SPACE" Science & Fiction Sounds; "SOUND FX COLLECTION" various sounds. From other companies you'll find "DANGEROUS CD COMPANY- DANGER 1", Machine Sounds ranging from stands to slim drum kits, including pieces from Akai sampler; "NOW!" is a great collection of samples from different countries. "THE MUSIC SUITE VOLUME 1", more ethnic percussions of any kind, instrumental and even hand mode; "X-STATIC GOLDMINE" samples of Techno/House, rhythm sounds, vocal rap, a super CD of sampling. And from ZERO-G comes "DATAFILE THREE" sounds from "Star Trek", machine from the CR708 and TR606 de Roland, analogic sounds; dance music; "AMBIENT", synthesized analogic sounds, mixes from AKAI and ROLAND; "THE FUNNY ELEMENT", funk, guitars, Hammond organs, sounds from the Sixties and a vast etc.

" *Sampler fever comes near your computer.* "

# ATARI SPAIN

## BYE, BYE!

## AUF WIEDER SEHEN...?

## BONJOUR!

**B**ueno estaba y se murió, reza la broma. Y un buen día llaman de Madrid y se despiden de nosotros. Faltaban 15 días para el cierre oficial...

**L**as movidas de Alcampo, Corte Inglés, colegios, Kawai y otras se paralizaron. Se fue la telefonista, la de contabilidad, los técnicos, el director... y sin embargo todavía hay alguien cogiendo el teléfono...

Se nos supone de los medios de información que sepamos nuestro oficio, el de informar, así que mandamos sendos faxes a Jack Tramiel (Presidente de Atari Corp.), Bill Rehbock (Director de Software de Application y el proyecto Falcon) y al señor Robert Gleadow (quien dirige Atari Gran Bretaña y es también el responsable de Atari en/para España), pidiendo algún tipo de explicación: La respuesta del Sr.

Gleadow fue rápida: 17/11/92: "La razón más importante para la decisión del cierre fue la dificultad de cobrar deudas existentes, a pesar de existir letras firmadas." Esa fue, digamos, la información más relevante en esa carta el resto de la cual, a estas alturas, se puede obviar. Pero seguimos intercambiando faxes: 04/12/92: "Una alternativa sugerida por nuestra compañía francesa es hacer que la oficina de Madrid sea subsidiaria de Atari France. Madrid sería un centro administrativo, responsable del apoyo y distribución mientras Francia se ocuparía de Marketing y Ventas." El próximo comunicado llegó con membrete

de Atari, desde Alcobendas, Madrid, y confirmaba, básicamente, el fax del día 4, siendo ésta también firmada por el Sr. Gleadow: "30/12/92: "... nueva estructura de Atari España. ... como una oficina de ventas de Atari Francia. ... nos instalamos en una nueva oficina en Madrid. ... en Febrero 1993... nuevo Director de Ventas. ... Estamos ultimando un acuerdo de cobertura nacional del Servicio Técnico. ..."

Comprendemos la lógica preocupación por los impagados - "costumbre" y pitoreo que en nuestro país están tan de moda como, aparentemente, sin consecuencia alguna para sus

**W**ell, so Atari Spain closed down. And so did Sweden. And Alwin Stumpf has left Atari Germany. And there seem to have been some trouble in Italy... But as we are on Atari magazine however much the upper part of the cover is called "Mac Gallery" we simply can't - and won't! - just sit around on our a... accepting rumours and facts. So we started sending faxes around the world: Jack Tramiel, Bill Rehbock (U.S.A.); Robert Gleadow asking questions (you'll find them on the next page)...

So what do we think right now... Well... Our point of view is to say that what WE are going to do is: MORE!!! MUCH MORE!!! Because we firmly believe that the Atari+Calamus is the best DTP system there is, right now. (Sorry, I haven't got anything against the Mac and QuarkXPress... but I still believe/see that "they" seem to have more problem with imagesetting than we have...)

So it is necessary to DO MORE in order to survive. Because all the users - included ourselves - need the information desperately, because we need - and

have to - stay up to date... And we -O.K., I'm talking for ourselves - are NOT going to change for Mac in the next 10 years, even if we would have to change to Glemulator on the PC...

And in order to achieve this we need to make this a really interactive magazine. And we need YOU!!! Please, let us know about you: Your thoughts, your news, your tricks, information about your products -hard and soft-... Anything! Even your angers... But please stay in touch. Because we will do so!





practicantes – y nos parece bien cualquier medida que vaya a tomar siempre que vaya encaminado a mejorar no sólo el servicio y el cobro sino también la imagen... Pero si bien nuestras primeras conclusiones son ciertas sólo a medias las inquietudes no desaparecen del todo aunque, eso sí, la imagen de Mr. Gleadow sí ha mejorado un montón al contestar a nuestros faxes de un día para otro (¡a Cesar lo que es de Cesar!). Pero con toda nueva etapa surgen dudas y nuevas preguntas que, esperamos, iremos contestando en sucesivos números de A-DTP. Para nosotros, sin embargo existen recuerdos de la anterior etapa, difíciles de olvidar: Como la edición de SIMO'91 con la presencia de ATARI ESPAÑA en un stand sin marcanitos pero con plotters grandes, CAD, autoedición, impresión en color y un montón de muestras de su alto rendimiento profesional. Y también recuerdo miradas de fans de Mac y PC alucinando...: "¿Puede hacerse éso con un Atari?" "Y ese pico audible de incredulidad en la segunda "a": "¿at-A-rí?"! (¿le suena, ¿verdad?) A continuación nos pusimos en contacto con los Centros Profesionales Atari para conocer su opinión de la actual situación aquí van algunas de las posturas a las siguientes preguntas:

1. ¿Qué motivos considera ud. que han provocado el cierre de Atari España?
2. ¿Piensa que la solución podría haberse solucionado de otra manera?
3. ¿Cuál?
4. ¿Cuál ha sido la reacción de los usuarios que se hayan enterado?
5. ¿Por qué medio/s le llegó la noticia?
6. ¿Qué opina de la situación actual?
7. A partir de ahora, ¿qué política comercial piensa adoptar su empresa?



vitales programas, pongan éstos a precios de este mundo y dejen la "patente de corso" para otras áreas.

4.: Por fortuna el usuario de ATARI reúne unas condiciones extrañamente excepcionales que no se dan en otras marcas: sufridor nato, coeficiente de inteligencia por encima de la media, no se impresiona por la publicidad y tiene la costumbre de habérselas apanado siempre solo.

7.: Con o sin ATARI en España está claro que los propietarios de estos ordenadores van a continuar trabajando en música, autoedición, infografía y mil cosas más con ellos. Además estoy seguro que para la inmensa mayoría les es completamente indiferente que haya o no una oficina en Madrid.

Por otra parte, MOBILECTRO, independientemente de lo que haga ATARI ESPAÑA, va a continuar comercializando y manteniendo el soporte técnico de los ordenadores y periféricos que nuestros clientes nos demandan.

**"Mientras se siga fabricando Atari, seguiremos siendo un centro profesional de estos ordenadores."**

b) Tiene productos lo suficientemente competitivos (videojuegos, ordenadores, etc.), como para abarcar los campos en más auge.

c) Todos sabemos las características de los usuarios de los ATARIs: fanáticos entusiastas. Creemos que ningún otro ordenador cuenta con esas inmensas posibilidades, totalmente desaprovechadas.

3.— Respuesta de un usuario: Una gran alegría y una gran preocupación. Lo primero, porque peor no vamos a estar y es posible que con esta situación las cosas se pongan mejor.

4.: La primera noticia por los clientes, se confirmó a través de otros distribuidores y hace 2 días por ATARI (esto demuestra algo que en otras marcas no sucede, que entre los mismos distribuidores y clientes hay una positiva conexión).

5.: "Mu' jodia", sobre todo por la falta de

## MOBILECTRO MICRO—CASTILLA

- 1.: No es que se acabe las actividades de la marca en España.
- 2.: Propiciar la aparición de empresas de Software y Hardware.
- 3.: La mentalización de empresas que, teniendo exclusivas de importantes y

2.: Por supuesto que sí.

a) Dando a conocer sus productos, a través de campañas de publicidad (como todo hijo de vecino).

información y el momento en que se ha producido esta situación. El cierre de ATARI se ha producido repentinamente y sin previo aviso.

7.: MicroCastilla Multimedia va a seguir comercializando, desarrollando y atendiendo al público como lo venía haciendo. Se abre ante nosotros un mar de posibilidades, que ATARI España no aprovechaba.

## TOU

### 4.1. - Razones externas:

La crisis económica que se está viviendo durante estos últimos años ha venido obligando a todas las corporaciones, sin excepción, a modificar sus estrategias de distribución y fabricación, atacando a los mercados a través de mayoristas importadores y prescindiendo de los pequeños distribuidores.

Los importadores y las grandes cadenas comerciales se ocupan de los productos de consumo, mientras que los distribuidores, capaces de incorporar valor añadido a los productos, se ocupan de los campos profesionales.

Esto ha obligado a ATARI a replantearse la distribución en aquellos países en los que teniendo filiales, no poseen un volumen de ventas que justifique una gran infraestructura.

### 1.2. - Razones internas de la corporación:

El retraso del lanzamiento de nuevos productos (Falcon 030, Jaguar...), obliga a reducir costos y realizar stocks, acelerando este proceso por la entrada en vigor del mercado único europeo.

### 1.3. - Razones motivadas por ATARI España:

La corporación ha estado negociando acuerdos con un gran distribuidor español lo que ha motivado la presencia en España durante un año más. La decisión definitiva del cierre se toma en el momento en que se abandonan las negociaciones con esta empresa.

2.: Una opción que intentó ATARI fue vender la filial española a una gran empresa.

La distribución de los productos profesionales la tienen asegurada a través de TOU y otras empresas de valor añadido, fundamentalmente relacionadas con el campo de la Autoedición.

3.: Los usuarios pueden estar tranquilos en la medida en que se les asegure el suministro.

4.: En realidad esta noticia se esperaba

**"Esta noticia se esperaba desde hace más de un año. No es ninguna sorpresa."**

desde hace más de un año, por lo que no ha supuesto ninguna sorpresa. Por lo que respecta a la decisión concreta, la conocimos el mes de Septiembre vía California y en Octubre directamente desde ATARI España.

5.: Pensamos continuar apostando por ATARI, así como por las soluciones Calamus, abasteciendo a nuestros clientes desde Alemania, Francia y Gran Bretaña, continuando nuestra presencia en el mercado español.

6.: Continuar atacando el mercado de la autoedición y tratamiento de imagen con Calamus y Cranach, así como con cualquier otra aplicación para el sector que consideremos interesante.

## IBERCOMP

Comunicado de IBERCOMP:

...ATIN Electronics, una compañía holandesa que se está estableciendo aquí y que serán en el futuro el representante oficial de Atari en España, Portugal y Andorra. ... con precios estables y unificados a nivel europeo. En cada región habrá un delegado o representante de ATIN con capacidad técnica... En la actualidad ATIN cuenta ya con cuatro delegaciones: BITVISION, IBERCOMP, ISIS y MICROCASTILLA MULTIMEDIA.

## BITVISION

BITVISION:

(Consultado sobre su visión acerca de ATIN):

Mejor que con Atari España, sí. Capacidad de conseguir repuestos, etcétera. Y parece ser que lo vamos a conseguir y luego, ya veremos...

Pues eso, queridos, es lo que hay de momento (fecha 13 de enero de 1993):

Una rama oficial Atari Francia/España/Francia.

Y otra desde Holanda, ATIN.

El futuro, por lo tanto, se presenta... MUY INTERESANTE...

No te pierdas el próximo capítulo...

Natalia Kim

## ADDP autoedición & ...

¿Qué hará "A - DTP - Mac Gallery"? ¡Más! Esta revista - cuya idea en realidad nació como un fanzine y se atrevió a ser revista gracias a que el Sr. Gleadow nos prometió publicidad de Atari como apoyo económico, promesa que nunca pudo materializarse por alguna razón (suponemos que de contabilidad) - tenía entonces y tiene ahora un solo afán: ¡Estar informada e informar! Y ésa es, además, la razón de ser bilingüe: Así obtenemos información de todas partes, no sólo de España. ¡Suerte de éso, por cierto!

Más porque todos - vosotros y nosotros - estamos convencidos del provecho que se puede sacar y sacaremos de nuestros ordenadores.

Más porque la información también es formación y quien no aprende se muere, irremediablemente.

¡Más, más y más! Y para éso necesitamos vuestro apoyo, vuestras ideas, colaboraciones, trucos e informaciones mil.

Por favor, hagamos ya de una vez una revista auténticamente interactiva. Apoyémonos, pues, más. ¡Todos a todos...

Más porque, como editorial, estamos convencidos de una cosa: hoy por hoy, Atari y Calamus es el binomio más perfecto - y sencillo - para la Autoedición. Rápido, rentable y fiable. Atin no nos ha dejado tirados la filmadora ni una sola vez. ¡(Joca madera!)

INTERNACIONAL

Sí, hay movida, no tengo porque ocultar ese hecho. Atari Suecia ha sido cerrada; Alwin Stumpf, jefe de Atari Alemania, se ha ido; Bob Katz, Inglaterra, ha "fichado" con la competencia y Atari Italia ha tenido, por lo visto, también ajustes de algún tipo.

**"Apoyémonos, pues, más. ¡Todos a todos...! Estamos convencidos del provecho que podemos sacar a nuestras máquinas."**



Estimado amigo Modesto:

Antes que nada disculpa los errores con tu nombre y demás. Estamos contentos porque está en nuestra intención, como revista interactiva que pretendemos ser, motivar a la gente a hacer cosas... y nada mejor que escribir una carta. Te agradecemos un montón todas las críticas constructivas que nos hacen. Algunas de ellas te las contestas tú mismo, cosa realmente interesante, y del resto nos encargamos enseguida.

Lo que dices del índice es rigurosamente cierto y ha sido debido a problemas técnicos. En este número que tienes entre manos está ya subsanado. Y si no es así significa que continúan los problemas técnicos. ¿Te suena a algo esto de los problemas técnicos?... suele utilizarse para enmascarar la realidad mas cruda...

Sobre las traducciones y problemas de legibilidad sólo podemos decirte que lo vamos a tener en cuenta e intentaremos resolverlo de una u otra forma. Si no queda mas remedio editaremos un pequeño manual titulado "Mil y una técnicas para leer A-DTP". Es broma.

El precio de la revista más el disco no lo sabemos porque ni siquiera sabemos en estos momentos si la idea llegará a realizarse. En cuanto sepamos algo, tú y los demás lectores seréis informados y además en pesetas (devaluadas eso si pero pesetas al fin y al cabo).

La revista tiene todas las garantías de continuidad que vosotros, nuestros lectores, queráis darle. Además resulta que nosotros estamos especialmente empeñados en lo mismo. Con eso y el apoyo de distribuidores y demás tenemos para largo...

Nosotros estamos dispuestos a comentar cualquier programa que queráis enviarnos y sea de factura propia. Siempre que sea algo ético y de acuerdo a las leyes establecidas. Como no sabemos que tipo de programa te traes entre manos, envíanoslo cuando lo acabes y entonces hablaremos.

Esta revista, contestando a tu última pregunta, tiene la intención de seguir una línea que permita, a expertos y los que no lo son tanto, estar informados y al día de lo que esta sucediendo en el mundo informático en general y en el de la Autoedición en particular. Todo ello sin descuidar otros temas siempre interesantes. (Creo que es una respuesta lo suficientemente ambigua como para responder a tu también ambigua pregunta.)

Saludos cordiales.

ola amigos de A - DTP!

Antes de nada deseo felicitarlos por la magnífica publicación que hacéis, que me parece muy buena en casi todos los aspectos. Lo que más me irrita es no poder seguirlos mensualmente.

Con vuestra revista estáis mostrando la verdadera imagen del ATARI ST, que no sólo es una máquina de juegos (aunque pueda cumplir este cometido perfectamente), como la calificáis aquí en España la mayoría de los profesionales de la informática, sino que es capaz de cumplir cualquier tarea (Autoedición, música, grafismo, diseño, etc...) mucho mejor que un "estúpido" PC.

La razón de esta carta además de felicitarlos, es la de haceros unas preguntas:

1º - En Inglaterra corren rumores de que ATARI esta preparando el futuro sucesor del STE. Según estos rumores el STE (así se denominaría) podría simular 256 colores en baja resolución, podría llevar CD - RAM y también podría llevar un emulador PC. ¿Podrían ustedes confirmarme estos rumores?. En caso de que sean ciertos, ¿podrían decirme cuando y a que precio saldrá este ordenador?.

2º - ¿Presenta el ATARI MEGA STE algún tipo de incompatibilidad con el Software del ST normal como en su día las presentó el STE? ¿Se puede cambiar la velocidad de este ordenador a 8 mhz en cualquier momento?.

Ya me despido esperando obtener respuesta a las preguntas, pidiéndoles que sigan en esa línea (pero sin alejarse mucho del mundo ATARI, que aquí necesitamos una revista como la suya).

ENRIQUE FERNANDEZ

Daros las gracias por tus comentarios. Respecto al primer tema que tratas, decirte que ya somos bimestrales, con lo que el tiempo de espera se reduce y esperamos seguir reduciendolo aún más hasta llegar a ser mensuales. Está en vuestras manos...

Respecto al tema Atari profesional, poco vamos a añadir que los usuarios de este país no hayamos sufrido en nuestras propias carnes. Precisamente, y enlazando con tu primera pregunta, esperamos que el nuevo producto Atari y sucesor del STE, FALCON 030, sea el giro que todos esperamos de la política de Atari hacia el Multimedia y la profesionalidad (sobretudo en el servicio postventa). Este aparato que esta a punto de ser lanzado parece ser la octava maravilla (ver artículo en la revista) y todos esperamos que signifique el retorno de Atari al campo de

# Desde tv TECLADO



batalla. Sobre el CD-ROM y el emulador PC sabemos bien poco. En todo caso ni uno ni otro vendrán de serie, eso seguro. ¿fecha de comercialización en España? : se calcula que sobre las navidades. Algunos desarrolladores de software ya trabajan sobre la maquina incluso aquí en España. ¿Precio? : realmente no lo sabemos, aunque Atari quiere recuperar el viejo lema PODER SIN PRECIO (eso esperamos), y en Alemania se comercializa por menos de 100.000 pts.

El MEGA STE presenta exactamente el mismo tipo de problemas de incompatibilidad que los STE de la serie normal. Se han corregido algunos detalles, incorpora la posibilidad de 16 Mhz. y sí, se puede cambiar de 8 Mhz.a 16Mhz. en cualquier momento precisamente para evitar problemas de incompatibilidad con el software antiguo. Saludos muchos...

Nos gusta recibir y leer tus cartas. Pretendemos que esta sea una revista interactiva y por lo tanto nos gusta conocer las opiniones de nuestros lectores.

Críticas y sugerencias son siempre bien aceptadas por nosotros. ¡Atrevete!!

Envíalas a

# A-DTP

c/ BRUC 65  
08009 BARCELONA

aludos a todos.

Me presento: soy un miembro más de la familia Atari (un simple usuario), y com sé que nos conviene fortalecer est pequeña dinastía de usuarios (en España), me he decidido a contactar con el mayor número posible de colegas para reafirmar nuestra soberana superioridad en el mundo de los ordenadores personales. Dicha superioridad no nos servirá de mucho si no la exteriorizamos y rompemos esta cúpula que tantos inconvenientes e incomodidades nos está costando. Cúpula de subestimación y desacreditación en la cual nos han sumergido tanto la mala organización de Atari España como por el podrido de las grandes empresas que con sus campañas publicitarias están consiuidando su objetivo: cegar a las inocentes víctimas para que no vean más alla de lo que les conviene y hacerles creer que todo lo que sale de sus fronteras establecidas no merece la atención de su privilegiado cliente. Sin duda esta actitud, esta forma de pensar y de hacer las cosas, les llevara a su propio fracaso y autodestrucción lo cual no les dejara más remedio que cambiar de actitud, esta vez de forma más honrada. No estoy firmando una guerra, simplemente les pido, por las malas si hace falta, que se aparten de nuestro camino, que si no nos haran pensar que nos temen y temen a donde podamos llegar. Bueno... parece que no le he sacado mucho los trapos sucios a Atari España, pero ya se sabe... los problemas de familia no salen de casa; además tampoco me gustaria hacerlo porque no me gusta ensuciar nuestro nombre. Por otra parte confio en que pronto se nos tomará en serio, a los aventurados usuarios y a la potente compañía que es Atari (¿que bien suena verdad? A-T-R-I), encantador...). Se despide hasta otra DRACULA, un usuario chalado de 16 años).

amigo:  
Sin comentarios.

migos de A-DTP:

Dispongo de mi ordenador Atari 520 ST FM Serie Oro que compré hará, aproximadamente, un año, con la intención de introducirme en este apasionante mundo de los ordenadores y la informática; soy, por lo tanto, un "novato" en la materia y, aparte de empezar con los programas que venían con el ordenador, (juegos,Basic, etc.) intenté buscar, en quioscos y librerías, revistas que trataran sobre Atari, quedándome un poco decepcionado al ver que había muchas publicaciones sobre otras marcas y ninguna

sobre Atari, hasta que encontré A-DTP.

La revista en sí me parece que está bien, pero a un nivel un poco elevado para los que somos, como ya he indicado, "novatos" en esto de la informática. Por ello les sugiero que, ya que no hay otra publicación (¿) sobre Atari, introduzcan una sección en su revista donde podamos orientarnos sobre inicios en programación, juegos, aplicaciones, etc. para ir, poco a poco, sacándole partido al ordenador.

Si incluyeran algún programa con la revista pienso que sería ideal.

Sin otro particular, dándoles las gracias de antemano, un saludo.

P.S.

Ruego me indiquen si hay algún establecimiento en Alicante donde pueda adquirir material, libros, programas Atari. Gracias.

José Miguel García López.

simado lector:

Todas las sugerencias que nos haces las tenemos en cuenta e intentaremos en la medida de lo posible introducirnos en la revista. Nuestra intención es llegar a todo el mundo, tanto especialistas como recién llegados al mundo de la informática, como es tu caso. Esperamos que con vuestras sugerencias y poco a poco vayamos mejorando.

En Alicante puedes dirigirte al centro profesional Atari BITVISION. Ponte en contacto con ellos en el siguiente teléfono: 96/ 585 05 26. ¿De acuerdo? Hasta pronto.

ola, señores de A-DTP:

Os escribo en, en primer lugar, porque a estas horas del mediodía no se me ocurre otra cosa mejor que hacer... venga hablando en serio... Cartas cómo la que publicasteis, firmada por un tal usuario cabreado, os pueden dar una tremenda idea de lo difícil que resultan los cambios. Me refiero en concreto al cambio entre una revista del estilo de Atari User, con comentarios sobre juegos (yo soy un gran vicioso), exclusivamente de Atari, etc... a otra como A-DTP. En fin creo que la mayoría de nosotros sobreviviremos al cambio. (¿Si?) Como no estoy de acuerdo con este usuario del que os hacía mención, que además es un buen amigo mío, os voy a comentar las cosas que me parecen bien y las que me parecen mal de la revista... ¿No publicéis este último párrafo, que os capó! (bueno, a Natalia Kim

# Desde tv TECLADO



no, no creo que pudiera...) El primero es bastante claro y sencillo: ¡deberíais numerar las páginas!, si no el índice me parece que no sirve de mucho... El segundo aspecto es algo más radical: os lo creas o no, en algunos momentos resulta bastante difícil, incluso pesado, buscar los párrafos que son en castellano entre medio de los que están en inglés. ¿Al vez una disposición más simétrica? (Aunque soy consciente de que eso sería un freno a vuestra creatividad y no se puede tener todo a la vez.) El tercer aspecto es el de la Autoedición en general ya que, si bien la portada queda magnífica, hay algunas partes de la revista que no me satisfacen particularmente... me refiero, sobretodo, a las páginas más grises de la revista (donde publicais las cartas de los lectores y alguna más.) Y ahora unas cuantas preguntas que me intrigan: ¿Cuál será el precio de la revista con el disco? (Y no me lo digais en marcos, que si no tengo que utilizar la calculadora y me canso...) ¿Tiene vuestra revista garantía de continuidad? Lo digo porque no sólo he sido partícipe del cierre de Atari User, si no que en su día también lo fui del de MSX Club...) ¿En serio comentaríais un programa de Dominio público que os enviara un usuario? Os lo digo porque estoy realizando un programilla que me interesaría que comentarais... aunque en realidad no es un programa muy ético... (pero como ya os he dicho no se puede tener todo...) ¿La revista continuará fifty - fifty o se dedicará más a la Autoedición al aspecto más profesional de los ordenadores?

En fin me despido de vosotros hasta pronto... CHECHU, y no es desde Baleares...

P.D. - Esto que os digo ahora ya no hace falta que lo publiqueis... ¡Os equivocasteis en el nombre al publicar mi carta! ¿Ni me llamo Dani, bonito nombre, ni vivo en Baleares (¡¡Ya me gustaria!!)...

P.D. - ¡Felicidades! Nadie me había hecho escribir tanto desde que acabé el COU... y ya es un mérito...

¿Hasta pronto! Eso seguro.

# MUSICA

**E**l Atelier Chip Arts de Bonn organiza, además de su festival, eventos musicales en los que se dan cita artistas e investigadores técnicos. Uno de los últimos contó con la colaboración de Atari - Alemania.

La firma germana Masterbits ha editado un banco de sonidos usados por Klaus Schulze destinado a usuarios de muestreadores. Este banco de sonidos, en CD, se llama "Klaus Schulze Collection". La firma se ampara en la reputación de Schulze como pionero de música electrónica, lo que debiera dotarle de un excelente criterio profesional para escoger los mejores

sonidos. En el subtítulo se indica expresivamente: "25 años de sintetizados". Los sonidos del largo etcétera. Pero también hay atmósferas sónicas tomadas directamente de sus viejos discos. Schulze explica que él tocó los diversos instrumentos a través del mezclador digital Yamaha DMP - 7 D y que también usó el nuevo Roland Sound Space Processing System para crear efectos especiales para fuentes mono. En Alemania este banco de sonidos se vende por 200 marcos, (unas doce mil pesetas). En Estados Unidos lo distribuye la firma Vahala Music Inc. En el Reino Unido: Advanced Media Grup. Y en Francia: Megamidi. Quienes estén interesados en más información, pueden escribir a:

MASTERBITS; Postfach 1411; D-2878 Wildeshausen; Alemania.

El centro internacional de Investigación Musical, en Francia, presenta una singular colección artística de "arte global". Cada volumen está formado por un libro con reproducciones de pinturas y un CD musical. El primer volumen, titulado "Berceuses" contiene pinturas de Corneille y piezas musicales de Ashley, Bayle y Cage, entre otros. El segundo, titulado "Jungle", lo forman las pinturas de Hervé Di Rosa y la música de Michel Redolfi. Quienes tengan interés por obtener más información, pueden hacerlo a: CIRM; 33 Avenue Jean Médecin; 06000 Nice; Francia.

En el Centro Cultural de la Villa de Madrid, Exposición "Juan Gris: Una mirada tecnológica", compuesta por 11 pinturas perteneciente a los fondos de la Telefónica, complementadas con versiones en video-art, y un fax para recibir y procesar las obras enviadas por once artistas desde sus residencias.

Festival de música electroacústica en Pont de Caix, (Francia); bajo el lema "Para los oídos ávidos de

descubrimientos sonoros" y con la participación de Michèle Bokanowski, Chédalia Tzartas y Michel Chion, entre otros.

Celebración en Perpignan, Francia, de conciertos de música electroacústica con obras de François Bayle, Michel Decoust, y Edgar Varese, entre otros.

Celebración de un simposium sobre arte interactivo en la Universidad de las Artes de la Filadelfia, con actuaciones musicales, video-shows, exposiciones fotográficas y eventos globales.

Performance de arte & música electrónica en Allentown, USA, con la participación de Mark Klee,

Virginia Wilson, Joe Limbus y los integrantes de la banda Attek.

Halim El Dabh es un interesantísimo compositor electroacústico egipcio y uno de esos pioneros "ocultos". Comenzó a hacer música electrónica en 1946, trasladándose poco después a Norteamérica para disponer de la tecnología necesaria. Trató a gente como Milton Babbitt (el principal usuario del sintetizados de la RCA en los años 50), Otto Luening, y Vladimir Usachevski. Los trabajos de Halim El Dabh pueden conseguirse a través de la distribuidora Pointless Music: PINTLESS MUSIC; 243 Commanche Pl.; Kent, OH 44240; USA

"COSE, ENTRE LA

LEYENDA Y LA REALIDAD", es el título y el slogan con que se presenta el proyecto de un espectáculo multimedia sin precedentes en la ciudad española de Tarragona. Sobre el tema de la historia de Tarragona y su identidad cultural, se cimantan diversos micro-espectáculos, formando un todo. Entremezclados, aparecen retazos de historia real con elucubraciones fantásticas, instrumentos étnicos con sonido cuatrafónico, ordenadores controlando la iluminación y la sincronización de imágenes en video. Y como escenario, las murallas de la ciudad. La génesis de Cose parte de la inquietud innovadora de los músicos del grupo "No lo Sé", quienes han compuesto la música y han aglutinado a su alrededor a los más vanguardistas artistas de la ciudad. Se aprecia la influencia de Miguel Alberto Cruz, guitarrista y compositor de la banda, que tiene una interesante carrera en solitario como explorador de nuevas músicas, como prueba su serie "Satori" comenzada en el sello discográfico Hyades Arts. Será editado un álbum que contendrá la banda sonora en Cd y los textos utilizados.

*"El Atelier Chip Arts organiza eventos musicales con la colaboración de Atari Alemania, el banco de sonidos de Klaus Schulze, "Juan Gris: Una mirada tecnológica" o el macro-espectáculo "COSE, entre la leyenda y la realidad" configuran este repaso a la música electrónica por parte de Jorge Muushe."*

# ELECTRONICA

# CALAMUS TIPS

## Jugando con las figuras

**L**os marcos de figuras suelen ser de gran utilidad para separar superficies, destacar parte del texto, como fondos de una página, o para creación de titulares. De esta manera podemos dar más dinamismo y vitalidad a una página o... destrozarla por completo. Lo que queremos mostraros hoy son algunos ejemplos de cómo utilizar este tipo de figuras en la creación de títulos y logotipos.

Todos conocemos, a estas alturas, que Calamus dispone de una serie de figuras básicas y, a no ser que despongamos del excelente programa de diseño vectorial Outline Art, debemos limitarnos a estas. Son en total 15, pero con la posibilidad de jugar con sombras, rellenos varios y grosor del borde. Ahí vamos.

Fig. 1



Este es un ejemplo de cómo crear otras figuras. Aplica bordes de gran grosor, 100 pt. en este caso, a un marco triangular y pon el relleno que más te guste.

Fig. 2



En este otro ejemplo se utiliza una figura cuadrada con los bordes redondeados y a 100 pt. ¡¡Extrañamente divertida!! ¿No?

Fig. 3



En este caso hemos utilizado una figura circular con borde de 100 pt. Parece algo galáctico.

## Iniciales

**U**na de las opciones a la hora de iniciar un artículo es la de incluir iniciales al principio del mismo. Normalmente todo el mundo sabe cómo hacer esto, más o menos, sin embargo podemos repasar algunos detalles de importancia al tratar con iniciales.

shapes by just using an extremely thick border — 100 p. in this case — on a triangular shape and adding the shade of gray of your preference.

Fig. 2 — On this one we used a square box with rounded 100 p. borders. Fun, isn't it?

Fig. 3 — Here goes a circle as well, with the same thickness of 100 p. Seems like something from outer space...

Fig. 4 — One of the options when you start an article is to put a bigger initial cap at the beginning. Although we suppose any user knows how to do this, we'll remind you of a few details anyway.

Normally, if you want to run the text around the initial cap, the best way is to run an

invisible "box for images", for example, around it and then ask the text to run around THAT box, not around the "text box" where the initial actually goes — always bigger than the initial cap itself.

**H**orem ipsafact tararum verba est. Nihil sumus puelae verbatum condition sine quanon a posteriore. Magna cartesianis arobarerum istulus morituri saliete modelis carbe.

**H**orem ipsafact tararum verba est. Nihil sumus puelae verbatum condition sine quononaetern posteriore. Magna cartesianis arobarerum istulus morituri saliete modelis carbe.

Fig. 4

qui tenemos un ejemplo del primer caso: visualmente sin alinear y alineado. Normalmente para formatear el texto alrededor de una letra se utiliza un marco de imagen como referencia para el formateo y, por supuesto, la opción *formatear texto alrededor de la imagen*, que se encuentra en las funciones especiales para marcos de texto.

En el principio de este párrafo hemos utilizado la tercera opción, mucho más libre y divertida. Y quedan otras como la de formatear de forma irregular alrededor de una letra o la de elegir fonts distintos, incluso clip — arts, pero todo esto lo veremos más adelante.

Por supuesto esperamos que nos envíeis vuestros trucos con Calamus para que, de esta forma, todos podamos beneficiarnos de las distintas experiencias. Además os emplazamos para que experimentéis. Enviadnos vuestros trucos a la redacción: A — DTP; Bruc 65; 08009 BARCELONA.

**P**laying with shapes is a good solution to making separations, drawing attention to part of the text, as backgrounds, or to creating headlines. It's an excellent way to make a page become more dynamic... or to destroy it altogether. What we want to show you today are a few examples of headlines or logos.

Any Calamus user knows the available shapes by heart and unless you've got the vectorial design software Outline Art, you'll have to get by with what there is: 15. But if you play around with shadows, different patterns and border thickness, you can get a lot out of them.

Fig. 1 — For example you can create other

There are any, many other tricks and it's lot of fun. We'll let you know some of ours... so why don't you share yours with us and the readers? Send a disk with examples or just jot them down on a piece of paper and send it to us: A — DTP; Bruc 65; 08009 BARCELONA, Spain.

# DISQUETERA DE ALTA DENSIDAD

**Precio HD - Kit : 5.500 Ptas.**  
**Fabricante : ATIN Electronics.**  
**Importador : BitVision**  
**Tel:96/5850526**

**P**ara poder utilizar una disquetera de Alta Densidad se necesita instalar un pequeño circuito en el interior de su ordenador. Esta tarjeta es realmente pequeña : 3 x 3 cm con unos tres CI, un G.A.L., resistencias y un condensador. Debido a su reducido tamaño no debería existir ningún problema a la hora de instalarlo en su ST. Del esquema salen ocho cables de colores que deben ser soldados en lugares determinados del ATARI. El HD - Kit le hace saber al ATARI ST que también puede trabajar con discos de Alta Densidad aunque a parte de los discos también necesitamos de la disquetera. Estas disqueteras son capaces de formatear cada disco a 80 pistas con 18 sectores cada pista y existen dos modelos: interno para 520, 1040 ST(E) y Mega ST y otro externo, ya para cualquier ST(E) y TT, que viene con su propia fuente de alimentación.

Para instalar la tarjeta debemos abrir ante todo el ordenador. Con todos los periféricos desenchufados le damos la vuelta y quitamos los tornillos y abrimos. Cuidado con los cables de las pilas en los Mega ST. En los 520/1040 quitamos ahora la fuente de alimentación, disquetera y la chapa metálica.

Tenemos que localizar los siguientes integrados:

- WD1772 Controlador de disquetera
- AY - 3 - 8910 o YM2149 Chip de sonido
- CO25914 o CO70713 Shifter de vídeo (Suele estar en una capta metálica en el centro de la placa)

## ATARI 260/520 ST

- \*Controlador de disco: delante del conector de disquetera en la parte posterior.
- \*Chip de sonido: Detrás de la salida de impresora al lado del conector de monitor.

## ATARI 1040STFM

- \*Controlador de disco: cerca del conector de la disquetera interna.
- \*Chip de sonido: debajo de la disquetera al lado del controlador.

## ATARI 1040STE

- \*Controlador de disco: cerca del conector de la disquetera interna.
- \*Chip de sonido: debajo de la disquetera.

\*Shifter: tenemos que buscar un transistor (pieza pequeña y negra con tres patitas). Delante de la fuente de alimentación y que se llama Q104.

## ATARI MEGA ST

- \*Controlador de disco: justo delante del conector de DMA y disquetera en la parte posterior.
- \*Chip de sonido: Debajo de la fuente de alimentación.
- \*Shifter: a la altura de las conexiones MIDI.

Si vamos a instalar una disquetera externa tenemos que insertar en la parte posterior del ordenador un conector. Un buen lugar es lo más cerca posible del conector de disquetera externa. El agujero que temos que hacer es de 6.5 mm. El cable de color naranja tenemos que soldarlo con el pin 2 del shifter. En los 1040 STE este cable se tiene que conectar con la patita de la izquierda del Q104 (Ver dibujo) Sin dañar la tarjeta tenemos que cortar el pin 18 del controlador de discos y lo conectamos al cable amarillo. El cable verde del HD - Kit lo soldaremos al pin 20 del chip de sonido. Al mismo chip conectaremos en su pin 19 el cable blanco. El cable negro con el pin 1 y el cable rojo con el pin 40 (Ver dibujo). El cable naranja lo conectaremos lo más corto posible para evitar interferencias.

## ATARI 260/520ST

Una disquetera de Alta Densidad como disco "A". Corta el cable azul lo más cerca del HD - Kit. Conecta el cable marrón con el conector que hemos instalado en el exterior del ordenador. La otra conexión del conector debe estar conectada a masa , como por ejemplo, el cable negro del HD - Kit.



## ATARI 520STFM, 1040ST(E) Y MEGA ST

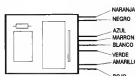
Una disquetera de Alta Densidad como disquetera "A". Corta el cable azul lo más cerca del HD - Kit. Conecta el cable marrón con el pin 2 de la conexión de unidad de disco que hay debajo de la disquetera.

## ATARI 260/520ST, 520STFM, 1040ST(E) Y MEGA ST.

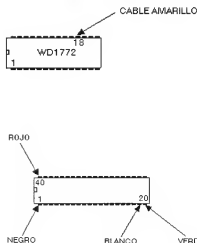
Una disquetera de alta densidad como disco "B". Corta el cable marrón lo más cerca del HD - Kit. Conecta el cable azul con el conector exterior. El otro contacto de este jack debe conectarse a masa.

## DOS DISQUETERAS DE ALTA DENSIDAD.

Esta opción no la pueden utilizar los propietarios de los 260/520ST (Disqueteras externas). Conecta el cable azul con el jack. El cable marrón lo conectamos al pin 2 de la conexión de disquetera debajo de esta. Ahora montamos las disqueteras y



todo el resto de conexiones y, sin cerrar el ordenador, probamos si todo funciona correctamente. Arrancamos el ordenador con el disco que se suministra con el HD - Kit y veremos aparecer un mensaje de copyright de ATIN. Probamos primero si la disquetera formatea bien en normal y si funciona en alta densidad con el programa SB - Format. Si aparecen problemas a la hora de formatear en alta densidad puede ser por que el controlador no soporta este tipo de disqueteras. Esto suele ocurrir con controladores WD1772 - 00 - 02 o V1.1772. En estos casos habrá que sustituirlo por el controlador WD1772 - 02 - 02 o el nuevo controlador de alta densidad de ATARI llamado AJAX. Si no tienes ninguna experiencia con el soldador no recomiendo que realices esta instalación. El reparar la tarjeta base de tu ST no es un trabajo facil incluso para un experto. Si la disquetera no quiere formatear, comprueba todas las soldaduras, seguramente es alguna conexión. Otro error bastante frecuente es el cable plano (34) con el conector de la disquetera. Si la luz de la disquetera permanece encendida todo el rato es que has conectado este cable al revés. Si todo funciona correctamente ya puedes cerrar tu ATARI ST y puedes hacer uso de tu nueva disquetera de Alta Densidad.



**YM2149 (AY - 3 - 89110)**  
 CHIP DE SONIDO





Sección totalmente  
realizada con equipos  
de autoedición Atari.

Si te parece que el buen software siempre ha de ser caro, no dejes de leer esta sección de Nial Grimes.

## SUDDEN VIEW ATARI ST

¿Cuántos editores de textos más necesita el mundo? Bueno sí son como Sudden View, un montón. Y esto es así porque ¡no es un editor de textos cualquiera!

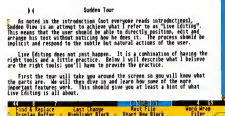
Para empezar funciona como accesorio, lo que significa que podemos utilizarlo en tandem con tu programa de DTP favorita. Pero, de cierto, el aspecto más interesante de Sudden View es la introducción a la "edición en vivo". Este es una nueva técnica de interface desarrollado por el autor, Rod Coleman, para parecer lo más transparente posible y trabaja extremadamente bien. El concepto incluye la posibilidad de marcar bloques de texto con el ratón, indentación

automática de párrafos y scroll en vivo. Pero a pesar de estos revolucionarios aspectos, el programa ignora el GEM completamente lo que le resta cierto interés. A pesar de que podría haberse hecho mucho mejor en este aspecto no vamos a pensar en ello ni queremos ser demasiado duros, al fin y al cabo es el primer trabajo de Rod.

### Puntuación de PD ZONE: 78%

Sudden View - Un concepto totalmente nuevo en edición de textos. Lastima del entorno, parece un PC del 86.

Copyright 1991 Sudden Incorporated, Rod Coleman



Sudden View - A totally new concept in text editing. Unfortunately the enhancements are built into a shell that would be more at home on a 1986 PC!

approach, it ignores GEM completely which is a shame because the majority of the niceties could have been combined with WIMP to devastating effect. As it stands, you just can't help thinking it could have been so much better; still we musn't be too hard, this is Rod's first attempt after all!

Zone Rating: 78%

## ANCIENT ATARI ST

Casi todo el mundo conoce o ha visto alguna vez -y nos hemos maravillado por ello- un gráfico representado mediante letras. En muchas revistas e disco aparecen gráficos de este estilo. Ancient nos permite automatizar este proceso de convertir gráficos en texto, sin necesidad de complicarnos la vida si tenemos un ST a mano. Carga tu gráfico favorito en alta resolución Degas, apreta el botón, sientate y disfruta del espectáculo. Una vez acabado podras salvar el texto a disco e imprimirlo con tu impresora en tu procesador de textos favorita.

La técnica funciona bien con fotos, pero puede ser utilizada con cualquier cosa aunque no incluya demasiados detalles. Bueno es difícil encontrar una aplicación práctica para este programa, pero tiene cierta fascinación ver un gráfico convertirse en un montón de letras. Podría ser una bonita pieza de DTP... eso si un poco estrambótica.

### Puntuación PD Zone: 69%

Antes: una fotografía escaneada en formato DEGAS P13 perfectamente normal. Una sola pulsación del botón del ratón y...



Before: A perfectly normal Degas P13 scanned photograph. Just a single click of the mouse button and...

Everybody must have seen - and wondered at - a 'typewritten' picture at some time or another. In fact, barely a disk magazine seems to go by without a 'textual picture' appearing, which is a testament to their popularity (although the fact that most of them are

...El artículo final. Se ve mucho mejor desde cierta distancia. Con 15 kilómetros es suficiente.



...The finished article; best viewed from a distance (about fifty kilometres should do).

pin-ups might have something to do with it!). Ancient completely automates this process of turning pictures into text, taking it out of the hands of those depressingly talented artistic types and plonking it in the lap of anyone with an ST. Just load up your favourite high resolution Degas picture, click the button, sit back and enjoy the show! Once completed, the text can be saved to disk and printed from your favourite word processor! The technique is obviously at its best with photos, but can be used with anything that doesn't include too much small detail. The author provides a scanned picture of his son to get you up and running. Yes, it is hard to see a practical application for Ancient, but there's a certain fascination about watching a picture being made out of letters. Could possibly form a nice DTP showpiece...

**Zone Rating: 69%**

### Where To Go / Direcciones

The titles reviewed in this column are available from the following libraries and will probably be available from your local PD supplier as well:

**Metalsoft PD**, Aptdo. 72;  
08210 BARBERA DEL VALLES,  
Spain. (93)729 01 54.

**Floppyshop ST**, 45 Provost  
Graham Avenue, Hazlehead,  
Aberdeen, AB1 8HB, United  
Kingdom.

**New Age PDL**, 30 Anderson  
Estate, Lower Road, Hackley,  
Essex, SS5 5NG, United  
Kingdom.

**The ST Club**, 2 Broadway,  
Nottingham, NG1 1PS, United  
Kingdom.

**Softville PD (ST)**, Unit 5,  
Stratfield Park, Eletra Avenue,  
Waterlooville, Hants, PO7 7XN,  
United Kingdom.

If you run a PD library and would like to see some of your disks reviewed in this column, simply send one or two of your best titles together with a catalogue and price list to:  
Nial Grimes, The PD Zone,  
Bruc 65, 08009 Barcelona,  
Spain.

## GEM Spool ATARI ST

Los usuarios de Macintosh y Windows han tenido la posibilidad de disfrutar desde hace tiempo del beneficio de los spoolers para impresora resistentes al reset del ordenador. Desde estos momentos los usuarios de Atari

podemos incorporar a ese club. ¿Que es un spooler? Sencillo y muy útil: es un programa que toma la salida de impresión de cualquier programa y lo envía a la impresora de forma paralela al funcionamiento del programa con el que estemos trabajando. Esto nos permite seguir trabajando mientras se imprime nuestro trabajo. Es digamos una especie de multitarea.

GEM spool 2 es el primer spooler basado en disco y resistente al reset. El beneficio de utilizar espacio de disco es que la RAM permanece intacta y el programa

puede funcionar hasta en un 520. El disco duro es más o menos esencial debido a la velocidad, aunque el tamaño de los ficheros a imprimir pueden causar problemas en discos flexibles.

El proceso en conjunto es coordinado desde un accesorio fácil de manejar que incluso permite salvar el trabajo a disco para una posterior impresión del mismo. Por encima de todo nos encontramos con una excelente y útil pieza de software.

**Puntuación de PD Zone: 93%**

GEM Spool, brillante spooler de impresora. Facilita el trabajo y nos permite ganar tiempo.



Destroy those finger tapping, nail-biting print hang-ups with a copy of GEM Spool - simply brilliant!

GEM Spool Atari ST - Disk No: UTI.206  
- The ST Club, 2 Broadway,  
Nottingham, NG1 1PS, United Kingdom.

Macintosh and Windows users have long been enjoying the benefits of crash proof printer spoolers, but it's an area that seems to have gently passed the ST by - until now! GEM Spool 2 is the first reset survivable, disk based printer spooler for the Atari, and what a piece of software it is! Like any spooler, it takes the output from any package and sends it to your printer in the background, leaving you to carry on working. Of course the benefit of using a disk as storage is that no valuable RAM is tied up and this means GEM Spool is quite

happy to run on even a 520. A hard disk is more or less essential mainly for speed, but the size of the spool files can also be a problem on floppies. The whole process is coordinated from a user friendly desk accessory which allows you to queue, delete or even save print jobs to disk for output at a later date! All in all, an extremely well written and useful piece of software.

**Zone Rating: 93%**

PD ZONE

We Need You!

These pages are designed for you. If you have any news, comments, or suggestions for improvement, we would be delighted to hear from you. Send your brick bats or bouquets to: Nial Grimes, The PD Zone, c/o A-DTP, Bruc, 65, 3°2°, 08009 Barcelona, Spain.

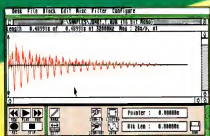
PD ZONE

SI QUIERES QUE CALIFIQUEMOS  
TU PROGRAMA DE DOMINIO  
PUBLICO:

Envíanoslo a Nial Grimes, c/o  
A-DTP, Bruc, 65, 3°2°  
08009 BARCELONA.

# 16 REPLY

SAMPLER 16 BIT  
PARA ATARI ST



Menú principal del editor de muestras. Análisis de la forma de onda.

**E**ste es un Sampler de 16 bits para el computador ATARI en sus versiones 520 ST, 1040 ST, MEGA 2 Y MEGA 4, dependiendo, claro está, de la memoria RAM para poder alcanzar cotas más altas de tiempo en el sampleado a una media de 22Khz.

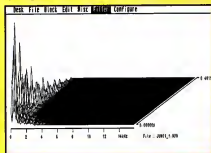
Interesante es saber que el aparato procesa, tanto en la entrada como en la salida, a 16 bits.

Es de agradecer, también, el completísimo manual de instrucciones que nos viene adjuntado.

## BIEN POR LA INVITACION, ¿Y AHORA QUÉ?

Pues conectamos nuestro pequeño, pero ya inmortal, 1040 STE y tela lo que aparece: Buenas y conjuntadas pantallas, con información coherente y de rápida visualización. Parece todo muy sencillo, tal vez demasiado. Diferenciamos dos mundos unidos; por un lado el cartucho, con un único defecto que le quita espectacularidad al invento: Su banda de respuesta que, si bien en la franja de graves (baja hasta unos increíbles 10 Hz!), en la sección de agudos se nos cuelga y se queda

en unos simples 12 KHz... ¡Vaya error para un aparato de esta familia! Pero bueno, no todo iban a ser flores. Y en el segundo caso se nos remedia totalmente como el software de Sampler/Editor de un increíble 5Khz. hasta 48 KHz., sólaamente accesible desde el modo HIIFI. Y dependiendo el espacio de edición (en cristiano, tiempo de muestreo), de la memoria que tenga nuestro aparato yendo, por ejemplo, desde los 2 segundos



\*Pantalla tridimensional FFT, para ver el sonido más claramente

**A**sampler made for the Atari 520 ST, 1040 ST, Mega 2 & 4. One of its interesting features is that it processes at 16 bits in input and output. The program comes nicely put together, with a detailed user manual, a cartridge and, of course, the software itself. The screens it offers are well designed, with lots and easy-to-understand information. Sampling time can go as low as 10Hz and up to 22KHz, though it's limited to a mere 12KHz in the pitches. (What happened?). But all is forgiven with the sampler/editor



when you go from an incredible 5KHz up to 48KHz; access only with HI-FI.

Examples of computer memory (depending on the sampling time) are: 520 ST: 2 seconds; 1040 ST: 14 seconds; Mega 2: 36 seconds; Mega 4: 84 seconds and up.

## Editing

Very easy, as we said. Sequencer, sampler, screen with information about line, shape of wave and the controls for recording, etc. and an efficient control panel (loop, zoom, insert, cut, edit.)

## Going

load blocks, play and you'll go WOW! What you get is fantastic for such a cheap program. Its performance won't disappoint you. But let's see: fade, then go to the

(512Kb), 14 segundos (1Mb), más de 36 segundos (2Mb) hasta más de 84 segundos (4Mb).

## USANDO LA EDICION

Sí; muy fácil y accesible como ya apuntábamos en la intro. Preparamos la toma que deseamos y empezamos a ejecutar con él. Sequencer, Sampler, Pantalla de Información de Línea, Forma de Onda, los típicos controles de Grabadora, un sugestivo y eficaz Bloque de control (con señaladores de Loop, Zoom, Insert, Cut, Edit etc. etc.) En esta sección del 16 Bits pudimos apreciar, como puntos culminantes, la facilidad de edición, y la buena posición de posibilidades del aparato.

## BUENO YA ESTA HECHA LA TOMA...

Y accionamos Load... Bloques y Play... y Olé! el resultado es realmente fantástico, teniendo en cuenta que nos encontramos con un programa barato. Se le perdona casi todo, pero faltan algunos retoques. Vamos a ver... Accionamos la sección de Fade para realizar el fundido o el ataque a gusto de lo que buscamos; seguimos hacia el Pan Image y le damos profundidad al efecto dentro

del panorama estéreo. A ver, vayamos a otra parte. Vamos a ver, este sonido queda un poco soso, ¿qué le podemos dar para condimentar la cosa? Un poquito de efectos. Vamos a S.F.X. y vemos Reverb, Hall, Echo, Flange... profundidad de efecto etc.; la cosa ya está mucho mejor, sí señor. ¿Y si miramos cómo es visualmente el sonido que tenemos en nuestros oídos? Pues le damos a la opción FFT y aparece frente a nosotros la pantalla tridimensional de las frecuencias de sonido que forman el sample que tenemos trabajando, siendo el resultado francamente acojonante. Vamos a redondear, finalmente, el sonido global con la sección de E.Q. y ya tenemos el resultado final a nuestro gusto. Hay algo más y lo vamos a ver ahora...

## SECCION DE BATERIA

Sí, mis queridos colegas, el aparatito este tiene también una peculiaridad



"Sección de batería, una buena ayuda rítmica"

rítmica y es un pequeño editor de batería con 50 patrones y 30 samples de sonidos... pequeñito pero curioso.

## MIDIPLAY

Bueno, aquí tenemos uno de los porqué es este 16 Bits algo realmente bueno. En su línea de acción MIDI tenemos un emulador de teclado con 128 memorias, más de 4 voces de polyfonía (pocas para un teclado, pero, si tenemos en cuenta el precio, se lo perdonaremos), rango de teclado de 7 octavas; implementación MIDI completa.

## CONSIDERACION FINAL

¿Que quieres tener un sampler con posibilidades profesionales, pero tu dinero no es tal y sí de usuario? Pues aquí tienes el primer sampler del mercado con un precio que resulta increíblemente barato, teniendo en cuenta su relación calidad-precio. Si no tienes claro dar el salto de tu cutre sampler a uno profesional tipo Roland o Akai, pues, si quieres, tienes la oportunidad, ahora, de quedarte a medio camino con el 16 Bits de Microdeal.

Miguel A.



pan image and turn up the bass on the stereo. And then add some effects like S.F.X. and you'll see reverb, hall, echo, flange... Much better, right? And if you want to SEE the sound, you select option FFT and a 3-D screen appears, showing the frequencies of the sample. Incredible! Then round it

off with section E.Q. and there you are -- just the way you want it to be.

## Drum Section

A drum editor with 50 patterns and 30 sound samples... Small but useful.

## Midiplay

This one is a real plus. There is a keyboard emulator incorporated with more than 4 polyphonic

voices, 7 eights and complete MIDI.

## Opinion

A sampler with professional possibilities for people on a tight budget. It's not a Roland or an Akai, but it sure goes a long way for the money.





# stereo MASTER

When you are considering purchasing a sound sampler there are several to choose from. Why compromise? Your choice should be the new full featured STEREO MASTER for the Atari ST range of computers. The package that gives you more extras than a M series BMW. By purchasing this state of the art product, which combines a quality sampler with the expertise of over ten years of software programming, you are purchasing a top quality product in the knowledge that it is not only compatible with existing Microdeal products but will also be with future ones.

## What is Stereo Master?

Stereo Master is a low cost, high quality sound sampler for the Atari range of computers. The sampler cartridge enclosed in the package plugs into the ROM port at the side of the computer and allows you to analyze the sounds, coming in, change the way they sound using realtime special effects or record them from devices such as personal cassette players. Compact disc players etc. Once in the computer STEREO MASTER's unique editor will enable you to edit the sound in practically any way you can imagine. Once you have the sound sample how you want it, you may incorporate it into other programs such as Quarter or play it using routines supplied for many of the commonly available BASIC's.

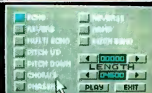


THE MAIN EDITOR SCREEN

## The Sampling Software

Includes many features you would expect to find in a professional editing suite:

- \* Realtime playback ghost cursor marker
- \* Cut or Delete selected sample area
- \* Mix sample with full or half volume
- \* Shrink by 33%/50% by drag or wipe
- \* Fade in/out with selectable degree of fade
- \* Filter sample with hard/soft filter
- \* Full editing and control facility for Left/right channels
- \* HiFi Stereo playback option through PLAYBACK cartridge
- \* Record Frequency from 3.0 to 27.9 KHz in ST mode
- \* Record Frequency 6.25 12.5 and 25K in STE mode
- \* Bounce sample
- \* Decrease Volume
- \* Increase volume
- \* Trigger recording
- \* Load sample
- \* STE Volume, Bass & Treble control
- \* Clear Left/Right samples
- \* Selectable trigger volumes
- \* Paste sample (using buffer)

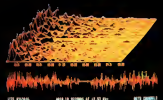


REAL TIME SPECIAL EFFECTS MENU

## The Special Effects Software

For the first time ever you can emulate sound effects in real time, just like the sound ads can for film studios, normally the hardware to produce these effects would cost many times more than this package. Features on the FX menu include

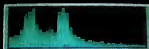
- \* Built in realtime special effects including, Echo, Reverb, Romp Pitch up/down, Muth, Echo Chorus, Phaser, Reverse and Pitch Bend
- \* Parameters of FX can be modified to provide 1000's of different effects



3D DISPLAY OF SAMPLE

## The Analytical Software

- \* A whole host of pro-type analytical functions include
- \* 3D display of sample frequencies (Fast fourier transform)
- \* 3D display also includes 2D envelope display plus sample information
- \* Built in realtime spectrum analyzer
- \* Stereo Oscilloscopes with trigger markers



36 BAR SPECTRUM ANALYZER



THE MIDI CONTROL PANEL

## The MIDI Software

Now you can trigger samples using external MIDI keyboard or the ST/E's keyboard just look at these features.

- \* Selectable MIDI channel
- \* Omni/Poly operation
- \* MIDI keyboard splits
- \* Up to 10 stereo or mono samples
- \* Samples can be mapped across a MIDI note range
- \* Load/save sample set (with all MIDI settings/splits)

## Other Innovative features;

We know this product is years ahead of its time and these additional features justify our boast.



STE ADDITIONAL CONTROLS

- \* New style stereo cartidge
- \* including walkman type cable
- \* Saves AVR and RAW samples
- \* Full STE stereo support
- \* Playback routines for HISOFT, GFA, STOS and ATARI Basic



© 1991 MICRODEAL U.K.  
ALL RIGHTS RESERVED

ATARI

PEDIDOS STEREO MASTER

AMIGA

Tu Stereo Master sólo te costará 15.000ptas (incluido IVA)



Nombre: .....

Dirección: .....

Código Postal: .....

Ciudad: .....

Rellena el cupón y envíalo con 5.000ptas en un talón barrado a nombre de Zona 10 S.A. o copia del comprobante de ingreso en la c/c 15.308.700 de la Caja Postal. En el plazo de 5/6 semanas te llegará contrareembolso por el resto del importe.

Enviar a: Zona 10, S.A. Buz 65, 3º 2ª, 08009 Barcelona.





# METALSOFT PD



Bases de datos

Hojas de calculo

Proceso de Textos

Graficos

Discos y Virus

Musica

Comunicaciones

Discos desde  
200.- pts

Pide YA!! alguno de nuestros  
catálogos gratuitos para tu  
modelo de ordenador.  
Disponemos de miles de  
programas de todo tipo a  
precios de risa, con el mejor y  
más rápido servicio, con  
seguridad y profesionalidad.  
Te esperamos. Llama por  
teléfono o envíanos una carta.

Apartado de Correos 72  
08210 Barberá del Valles  
Barcelona

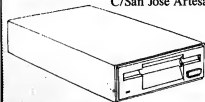
(93) 729 01 54



## BitVision

C/San Jose Artesano 5.03500-Benidorm

ATARI ST  
Compatible contigo



Disco duro 48 Mb 69.900.-

Scanner "Golden Image" 35.000.-

Floppy externo 720 Kb 14.900.-

AT-Once 286/16 Mhz 35.000.-

Compilador Omikron Basic 7.900.-

**¡¡¡llamanos!!**

Te vamos a sorprender



TEL 93 5830326



**Manda tu anuncio  
a:**

**Mac Gallery /  
A-DTP**

**Bruc, 65**

**08009 BARCELONA  
SPAIN**

**Tel: 93-488 36 59**

**Fax: 93-487 66 65**

### **Vendo**

Impresora  
Image writer  
en buenas  
condiciones contactar  
con el club de usuarios  
Mac Gallery  
Precio: **36.000.-Ptas**

### **Deseo adquirir**

un programa de dibujo  
para ATARI ST con todas  
las opciones básicas:  
brocha, lupa, relleno,  
movimiento de imágenes,  
im primir, cargar, salvar,  
varios formatos de  
imágenes (P11, P12,  
NEO, PIC, IMG, SPC) etc.  
También me gustaría  
adquirir un captador de  
imágenes que se adapte a  
los formatos de imagen  
anteriormente  
mencionados.

*Interesados llamar al  
364555 Juan Mahon  
Menorca.*

**DISCO DURO**, no  
me importa marca  
ni los megas que  
tenga, para **ATARI  
520 STE**. Preguntar  
por Toni al teléfono  
93 - 752 15 03.  
**BARCELONA.**

**VENDO ATARI**  
Mega STE, con  
monitor SM124,  
4Mb. de RAM, HD.  
de 48 Mb,  
completamente  
nuevo por 175.000  
ptas. Preguntar por  
Jose M. Telf.  
98 - 557 40 65.

**VENDO ATARI**  
520 ST con 2  
Megas de RAM,  
monitor color, 2  
disqueteras, ratón  
óptico, 180  
programas, más de  
40 juegos y en buen  
estado. Además  
regalo cadena  
musical INVES.  
Todo por 175.000  
ptas. Jesús María  
Charro; c/Africa, 8,  
3º Izda. 28011  
Madrid Telf.  
91 - 526 23 13.



**FREE PERSONAL ADS  
ANUNCIATE GRATIS**

## **DISEÑADOR GRAFICO**

, 25 años, alemán,  
amplia experiencia con Atari - DTP  
(creación de revistas, pulicidad), busca  
trabajo en Madrid.

Ofertas a:

Peter Schließ

Pza. de Chueca, 4, 3º A  
28014 MADRID

Tel.: (91) 531 58 26.

Idiomas: Alemán, Inglés, Castellano.



## **SE VENDEN**

3 Cartuchos  
Syquest de  
45 Mb  
¡MUY BUEN  
PRECIO!

Ref. 12

## **LOTUS 1-2-3**

Busco  
personas  
para clases  
particulares  
de Lotus de  
Macintosh y  
WordPerfect  
Ref. 14

### Por traslado urge vender:

Lote 1 (en garantía): Laptop (portable), Amstrad Alt 386 SX (16 Mhz.) Pantalla LCD monocromo VCA, 4 Mb. RAM, 40 Mb. Disco Duro; Disketera 1,44 Mb. (instalados MS DOS v 5.0, Windows v. 3.01, Wordperfect v. 5.01 (win), etc.), Monitor externo color alta resolución 14 pulgadas Amstrad (HRC 14") VGA, Handy Scanner (Monochrome), DFI H - 3000 (con Paintbrush, etc.). Todo por 275.000 ptas (negociables). Lote 2 (en garantía): Impresora Laser marca INVES Mod. DP 6300 Z (6 pags/ min) compatible HP II (con cartucho emulación para EPSON FX). Todo por 175.000 ptas (negociables). Lote 3 Microordenador portable IBM (13,5 Kgs.) Intel 8088 a 4,77 Mhz. MS DOS 3.30 (640 Kb. RAM; 20 Mb. DD; 2 Disketeras - 51/4 y 3 1/2, pantalla 9 pulgadas CGA integrada, AMBAR. -). por 35.000 ptas.

Lote 4 Impresora EPSON mod. EX - 1000 (carro ancho) vel. 300 c.p.s. (color instalado) por 60.000 ptas. Lote 5 Portátil ATARI ST (Stacy) 4 Mb. RAM/40 Mb. Disco (pantalla LCD monocromo integrada, retroiluminada 640 X 400) (Teclado y ROM's V = 2.06 Reemplazables en España S. Técnico) En Garantía, compra en Francia, París 1992. por 225.000 Ptas. Negociables. Lote 6 ATARI ST Mod. STF 1010 (con monitores Monochrome y Color, caja conmutadora) por: 55.000 ptas. Negociables. Lote 7 ATARI STEFM 1040 (con monitor monocromo Atari y Televisión Color Mitsuri), (caja conmutadora, Euroconector, y TV con mando y francesas) por: 60.000 ptas. Lote 8 AMSTRAD lúdico (CFC 6128) monitor color y sintonizador MHT para Televisión. Por: 30.000 ptas.

Lote 9 Pantalla LCD monocromo VGA (para retroproyector) conectable a PC CGA ó ATARI ST, con cables de interface (cable VGA PC posible, pedido a USA). Con retroproyector, y lámpara repuesto, etc. etc. (Garantía USA). Por: 275.000 ptas. (negociables). - Excelente oportunidad para Academias con ATARI ST, prestaciones, etc. - Lote 10 Fotocopiadora personal Marca CANON Mod. FC - 1 (en garantía) Sistema Toner en cartuchos intercambiables. OPORTUNIDAD. Por 90.000 ptas. (Negociables). Lote 11 Fotocopiadora personal marca PANASONIC FP - 4000 Sistema por transferencia de film en seco (cartuchos intercambiables). Interesados, contactar con: Angel Mena Diez C/ San Francisco, n. 33 - 4 Dcha. 2002 SAN SEBASTIAN (Guipúzcoa) Telf. 943 - 279186 (22 horas de la noche)

### Vendo Modem

**Teleport 2.400/4.800 por 13.000 pesetas.**

Ref. 8

### MINI ALTA VOICES para

Mac

se venden. 5W.

Ref. 4.

### DISEÑADOR GRAFICO FREE LANCE



*se ofrece para colaboración con estudios de diseño, agencias de publicidad, empresas de Servicios Gráficos.*

*(FreeHand, PageMaker, Quark.)*

*Amplia experiencia en el sector informático, con equipo Macintosh propio.*

*Ref. 5*

### SE VENDE

**Impresora Personal  
Laser Writer NT  
Precio 165.000. - Pts.  
Ref. II**

### VENDO IMPRESORA

**Personal Laser Writer II  
Precio: 150.000 pts.**

**Ref. 9**

**Anuncios con número de Referencia:**

**93 - 459 17 50; Mac Gallery Central.**

## DESEARIA

contactar con usuarios de Atari ST/STE de Madrid y provincia para intercambiar juegos y utilidades. Compró números 1,2,3,4 y 9 de la revista Atari User. Pago bien. Interesados llamar al telf. 91 - 575 12 60; José Antonio.

**CONTACTO** con usuarios ATARI ST/STE que lo hagan servir para música, intercambiar ideas. Tengo, también, unas 1300 canciones italianas y USA en MIDI files para ATARI/IBM/MAC. Doriano Novasconi, Via Vergani, 9; 20092 Cinisello B. Milano (ITALIA); Telf. 07 - 39 - 2 - 66 04 86 70.

**VENDO ATARI** 1040 STe ampliado a 4 Mb. de RAM, Monitor B/N. 1 año. Vendo por cambio de equipo. Regalo programas punteros y montones de utilidades. 100.000 ptas. Pedro L. (93) 438 79 87.

**VENDO** Atari 1040 STe + monitor SM 124 + revistas + gran cantidad de buenos juegos + muchos programas (Riemmen II, Calamus, GFA 3.5 et...) Completamente nuevo por 80.000 ptas. Telf. 93 - 373 32 34.

**VENDO** Atari STe 520, con 4 Mb de RAM, monitor monocromo, 2 discos duros Megafile 30, emuladores ATonce y Spectre GCR y disquetera externa 5 1/4, todo por 170.000 Ptas. También por separado. José Manuel; Telf. 93 - 357 74 71.

**VENDO ATARI** Mega STe con 4 megas de RAM, disco duro de 48 megas y monitor monocromo SM 124, completamente nuevo. Interesados llamar al teléfono 98 - 557 40 65 y preguntar por José María.

**DISCO** duro de 30 Mb; ATARI ordenador 1040 ST - 4; monitor monocromo; impresora laser. Programas: Calamus, OutLine Art; Easy Draw. P.V.P. 125.000. 96 - 137 08 16. José María.

## INTERCAMBIO INFORMACION

Trucos, información, etc., especialmente de autoedición, clip art, art vectorial etc.. Apto. 203; 46910 BENETUSSE; Valencia.

## EQUIPO

Profesional ATARI para fotocomposición y diseño. Compuesto de filmadora DTC 3000, Ordenador TT030/8 - 40 Mb. monitor color 14", removible ATARI Megafile 44 Mb. Impresora láser SLM 804, Procesadora Agfa Rapeline 43. Todo por 3'5 millones; se facilita financiación telf. 96 - 394 27 95 (h. oficina) o al 96 - 169 05 99 (noches) Pablo.

**VENDO** ordenador ATARI 1040 STfm. Monitor monocromo, disco duro 30 Mb., impresora NEC P2200, conmutador monitores mono a color directo y programas: Harlekin, GFA Basic 3.07, Pack 20 juegos originales, ST Publisher y otros discos originales y de Dominio Público. Telf. 947 - 59 10 80; preguntar por Juan Carlos.

**¿BUSCAS** el soporte que nadie ha sabido dar para el Atari? Tengo las últimas novedades ¡llámame! Jordi Artigas Esclusa; 93 - 726 59 76. Ah! También vendo CUBASE 2.1 con instrucciones por 20.000 ptas.

**COMPRO** Macintosh  
SE/30 4/40

**Ref. 1**

**DISEÑADORA**  
titulada con  
conocimientos de  
QuarkXPress y  
FreeHand se  
ofrece como  
autónoma para  
trabajos en  
agencias.  
Información:  
93-459 17 50.

## SE VENDE:

**13 CD-ROM's para  
aprender inglés.**

**Son interactivos,  
bilingües (Español/  
Inglés) y contienen  
tanto imágenes en  
color como sonido.**

**Ref. 7**

Me gustaría  
intercambiar juegos y  
utilidades con gente de  
Madrid y alrededores.

Yo poseo un ATARI  
1040 STE. Interesados  
llamar a Jose Antonio:  
Lunes a Viernes de 10  
a 11 de la noche.  
Teléfono: 5751260.

## Autoedición y Diseño

Servicio en todo el Baix Llobregat y Barna Sur.  
Precios muy competitivos.  
Profesionalidad absoluta  
Tel. (93) 438 79 87

## Se vende

Atari 520-STFM,  
520 K, más  
televisor en color  
de 26", mouse,  
Joystick, 130  
juegos manuales y 6  
meses de uso. P.V.P.  
40.000 Daniel  
Moreno Caballet C/  
Estambul Figuerers,  
33, 3º 2ª  
(TARRAGONA)  
T/ 977-244907

## Vendo

Supercharger para  
ATARI ST 1 MB r 2m  
16 MHZ. Manuales  
Castellano, 40.000.  
(93) 3767305.

## Compraría

"El manual del Devpacst de  
Hisoft v 2.2. original o  
fotocopia. (A poder ser en  
Español). Interesados llamar al  
(942) 22846 0 o escribir a:  
Jusús Gutierrez Valentin. C/  
Rulasal, 13, 1º Izd 39001  
SANTANDER. SECTOR ST.

## VENDO

*Impresora Color, con una semana, modelo  
DeskWriter C de H.P.*

*Precio: 7 2.000 pts.*

*Tel.: 9 3-4 59 17 50.*

## SE VENDE MACINTOSH

Classic 2/40

Ref. 2

**UNGRAF**  
FOTOCOMPOSICIÓ • FOTOMECÁNICA

Caner Pujades 77-79. 8ª planta • Tels. 300 27 54 - 300 29 09 • Fax 309 87 16 • 08005 Barcelona

*Servicios completos de fotomecánica,  
scanner y filmación PostScript.  
¡La relación Servicio/Calidad que buscabas!*

## URGE

Encontrar personas con  
conocimientos de  
Multimedia. Digitalización  
de imágenes en video y  
creación de CD-ROMs para  
montar posible sociedad.

Ref. 3.

**Anuncios con número de Referencia:**  
**93 - 459 17 50; Mac Gallery Central.**



# MOTOROLA

Last October Motorola presented the characteristics of its new chip to the specialized press.

This will be the follower of the 68040 and will offer a big step ahead maintaining, though, the compatibility with the "first born", 68000 that, back in 1978, brought revolution to the computerworld. (The first computers from Macintosh and the Atari ST were/are all constructed "around" that chip.)

The MC 68060 is still, like then, 32 bit but the speed of "reaction" is 50% faster than the 68040. The standard version works at 50 MHz and Motorola also announced that there will be another one available, a 66 MHz (read: a triple increase compared with the 68040).

The structure of the chip contains 2 caches of 8 KBytes each; 2 independent memories for commands and DATOS.... etc. It will also be able to carry out various commands simultaneously.

The electricity CONSUMO is minimum as held at an absolute minimum as the components are only put to work when necessary depending on each command, saving up to 60% energy.

A sample of the 68060 will be ready by late '93 and available on the market by mid '94.

En octubre revelé Motorola las características de su nuevo chip a la prensa especializada. Será el seguidor del 68040 y ofrecerá grandes evoluciones, manteniendo todavía, sin embargo, esa compatibilidad con el "primogénito", aquel 68000 que, en 1978, puso la informática "patas arriba". Tanto los primeros Macintosh —empezando por Lisa— como los Atari ST, para no ir más lejos, estaban/están contruidos "alrededor" de ese chip.

El Motorola 68060 sigue siendo, como entonces, un 32 bits, pero su velocidad de trabajo supera en un 50% la del 68040. La versión standard trabaja a 50 MHz y Motorola anunció que también habrá otro a 60 MHz, lo cual, comparado con el actualmente disponible 68040, supone un aumento triple. La estructura del chip contiene 2 cachés de 8 KBytes cada uno; 2 unidades de gestión de memoria independientes para comandos y datos, entre otras cosas, y capacidad para ejecutar varios comando simultáneamente.

El consumo de corriente es mínimo, ya que sólo trabajan los componentes estrictamente necesarios para cada comando, ahorrándose del 40 al 60% de energía.

Una muestra del 68060 estará lista en el segundo semestre de este año '93 y disponible en el mercado a mediados del '94.



## WHAT IS A CHIP?

It might be tiny and seemingly without great importance but is, as so often happens with details, vital.

The best comparison is to say that if you take the chip away from your computer it is like condemning a human being to brain death.

## ¿QUE ES UN CHIP?

En lo material es un componente tan mini tan mini que puede parecer de poca importancia... Pero, como a menudo pasa con los detallitos, la importancia del chip es vital.

Quitar el chip a tu ordenador sería comparable a la muerte cerebral en nosotros, los humanos.

## COLOR: SCAN, DIGITIZE SEPARATE.

Todos sabemos la importancia que tiene el poder escanear con calidad color para que las empresas puedan, auténticamente, hacer el proceso de la pre-impresión 100% in-house, sin depender en ningún momento de fotomecánicas ajenas. Por eso es un avance la

aparición de productos como **ScanMate 5000** y **ColorMate** (ScanView, Dinamarca). El primero es un scanner digital y, como habrás adivinado ya, llega hasta una resolución de 5.000 ppp a un precio bastante asequible comparada con la competencia. Una de las ventajas que posee es el de un tambor removible de modo que puedes montar una imagen mientras el scanner trabaja, sin perder tiempo. Permite tamaños desde los 35mm hasta 202 mm x 302 mm. El software ColorMate permite incluso a usuarios nada experimentados conseguir resultados profesionales ya que automatiza rutinas complejas como la calibración del color; densidad de brillo y sombras.

*P-Ingenierie España, S.A.; San Enrique, 24; 28020 MADRID. Tel: 91-571 35 00; Fax: 91-571 33 77. Aribau, 324; 08006 BARCELONA; Tel: 93-414 44 31; Fax: 93-414 57 26.*

To enable a 100% in-house DTP production a good scanner is simply a must. And now there are good news: ScanMate 5000 and ColorMate (ScanView, Denmark) is a good offer at a very competitive price. A scanner with up to **5000 dpi** that, among other things have a removable drum, so you don't need to have the scanner waiting while you mount the image to be scanned. The software **ColorMate** lets almost anyone get great results as the manipulation of density, brightness, etc. has been automated.

## Fotocopias de Diapos.

Muchos de los que trabajamos con imágenes nos hemos topado con la dificultad de copiar los dispositivos. Que si primar, dibujar "a ojo" o tener que enviar la foto a la fotocopistería más cercana ... que ofrezca este servicio. Pues para ello es interesante conocer productos como el accesorio de **Letrocopy Creative 13/18**, capaz de copiar en blanco y negro o en color según el modelo. La foto, en este caso, explica ampliamente el procedimiento. Pide información a tu distribuidor de Letraset.

Letrocopy Creative 13/18 is an accessory that allows you to make photocopies from slides. (The photo explains better than we do...) Good and necessary for anybody who works a lot with slides and don't want to spend time and money sending the slides away to a copy-center. For further information, contact your nearest Letraset dealer.

## MULTIMEDIA: AUTHORWARE.

Un sistema para crear aplicaciones Interactivas Multimedia es lo que ofrece **Authorware Professional v.1.7** que se distingue por su sencillez de uso. Las once herramientas están representadas por iconos y con ellas puedes hacer casi de todo: Animación; importar y presentar cuadro a cuadro; importar y leer sonido digitalizado; leer video en movimiento o sin él o controlar videodisco, entre otras muchas cosas. Algunas ventajas importantes que vemos nosotros son las posibilidades de editar directamente sobre la pantalla a la vez que diseñas y el poder elegir entre nueve tipos de interacción diferentes: Áreas activas o táctiles; menús tipo barra o teclas concretas entre otros. Y más de 200 variables y funciones coloca el horizonte más allá de nuestra imaginación. Authorware existe para el Mac y también para Windows. Requiere un mínimo de Plus con 1MB RAM para uso en monocromo y Mac II con 2MB RAM para color.

*MABB Sistemas Interactivos, S.A. Josep Marradellas, 123-127, 3 C; 08029 BARCELONA. Tel: 93-410 61 15; Fax: 93-419 20 01.*

An easy-to-use software to create Interactive applications for Multimedia is Authorware Professional v.1.7. Eleven tools represented by icons lets you do almost anything: Animation; import and present frame by frame; import and read digital sound; read video or control videodisk, are only some of the possibilities. one of the advantages is the possibility to edit directly on the screen while you design and choose between nine different kinds of interactions: Active areas or tactile. And more than 200 variables and functions lets your imagination fly into the future of today. Authorware exists for the **Mac** as well as for Windows. Minimum requires a Plus with 1MB RAM for monochrome or a Mac II with 2MB RAM for color.

## GESTION: MACPROJECT PRO.

Gerentes, empresarios, jefes de personal y otros muchos profesionales se encuentran a menudo con problemas de planificación no sólo económica sino también de cómo distribuir y mejor

aprovechar los recursos humanos y materiales de las empresas a desarrollar y lanzar nuevos productos al mercado, por sólo mencionar algunos ejemplos. Entonces es cuando esta nueva versión de este gestor de proyectos, el más vendido del mundo, resulta óptimo para facilitar la tarea. Es demasiado complejo para explicar en tan reducido espacio, pero si tu vida diaria es pensar y dirigir... ¡infórmate! (Puedes también pedirnos una copia completa de la información nuestra, para hacer boca...) Si ya posees el programa puedes adquirir un update por 12.000 pesetas o, si comprado después del 27/7/1992, por 5.000. Vale la pena. *P-Ingenierie España, S.A.; San Enrique, 24; 28020 MADRID. Tel: 91-571 35 00; Fax: 91-571 33 77. Aribau, 324; 08006 BARCELONA; Tel: 93-414 44 31; Fax: 93-414 57 26.* A great tool for business managers and many others that need to plan and get the most out of anything in the company, material and personal. **MacProject II 2.0** has become the most sold project manager software in the world. Get more information about it from your Claris dealer.

## Turbo STE

Las populares placas aceleradoras tienen ahora nuevo diseño, nuevo software y nuevos precios. Además incluye **TOS 2.06** interno y no hace falta el uso de ninguna tarjeta externa. **Turbo 25** (68000 / 25 MHz); **DM 598**. - [TOS 2.06 opcional]. Abaratado, tiene varias versiones según necesidad. Para Atari ST como para el Mega STE y a 40 o 50 MHz. TI Turbo 030 FB viene con 4 RAMs ampliables a 16 MB Fast RAM (TT-RAM). Para Atari 1040 ST y Mega ST. Desde DM 1.498.

The popular Turbo Accelerators now have new layout and software changeover from 25 to 8 Mhz and no extern TOS 2.06 card is needed anymore. DM 598. - 2.06 optional). Now cheaper and you'll find several version. Abaratado, tiene varias versiones según necesidad. Para **Atari ST** como para el **Mega STE** y a 40 o 50 MHz. **TI Turbo 030 FB** comes with 4 RAMs and can be amplified at 16 MB Fast RAM (TT-RAM). Para **Atari 1040 ST** y **Mega ST**. Desde DM 1.498.

*Makro, C.D.E.; Schillering 19; D-8751 Gross Wallstadt, Germany. Tel: (49) 6022-25233; Fax: (49) 6022-21847.*

## COMPUTER COPIER=PRINTER

**FieryLite** (EFI Inc.) es un **RIP PostScript** que te permite imprimir (400x400 ppp) con la fotocopiadora. Ideal para pruebas y, así reducir los peligros de error en la impresión de trabajos de alta calidad. Estará disponible para Agfa XC305; Canon CLC 300 y 500, Kodak ColorEdge 1525 y

1550 así como para la impresora/copiadora digital, Xerox 5755. Puede también instalarse como dispositivo de red.

**P-Ingenieria España, S.A.; San Enrique, 24; 28020 MADRID. Tel: 91-571 35 00; Fax: 91-571 33 77. Aribau, 324; 08006 BARCELONA; Tel: 93-414 44 31; Fax: 93-414 57 26.**

FieryLite (Electronic For Imaging Inc.) is a PostScript RIP that allows you to use your copier as a printer. 400x4000 dpi, 5-7 pages/minute for color and 10-30 pages/minute in B&W. Great for proof checking before you go to print. Available for Agfa 3805 (Europe); Canon CLC 300 and 500, Kodak ColorEdge 1525 and 1550 as well as for the Xerox 5755. Can also be used in a network.

## JUNTOS EN WINDOWS

¿Cuántas veces no has deseado poder comunicarte con alguien que está en la otra punta del pasillo sin tener que levantarte, pasear, ser interceptado por el camino por alguien y —probablemente— haber olvidado lo que querías cuando llegas a la puerta de tu colega...? Pues con **Windows por Trabajo en Grupo** se te acabaron los paseos ya que lo que Microsoft ofrece es un sistema operativo con red integrada, fácil de instalar y aún más de usar. Podrás compartir archivos e impresoras; coordinar la agenda electrónica con las de tus colegas, enviar y recibir correo electrónico. Incluye las aplicaciones **Microsoft Mail** y **Microsoft Schedule**, entre otras. Puede también integrarse en uno ya existente y con el opcional **Workgroup Connection** puedes también integrar en la red ordenadores basada en MS-DOS. Requiere MS-DOS v. 3.3 y un PC 286 o superior (386SX para compartir archivos e impresoras); 9.5MB de espacio disponible en disco duro o adaptador gráfico de vídeo y monitor compatible con Windows 3.1.

**Microsoft Ibérica S.R.L.; Avd. Colmenar. Sector Foresta, 2,3 y 4; 28760 TRES CANTOS (Madrid). Tel: 91-804 00 00; Fax: 91-803 83 10.**

## Touch Up Updates

**Golden Image** ofrece un update del software **Touch Up** para escanear con Atari. Novedades: Tiempo real, 256 tonos de gris, .TIFF y mejoras en las tramas.

**Touch Up** is the scanning software by Golden Image, for Atari, that now offers an upgrade. Improvements like real-time scan, 256 greyscale, supports .TIFF and offers a better image.

## Notebook, 486 SLC, 25 MHz,

### Removable Disk, Color...

El **ThinkPod** de IBM, en su serie 300, ofrece claridad de resolución en pantalla (la del 700C, con pantalla color, es la más grande del mercado de los notebooks); teclado tamaño natural, etc. Detalles como la disquetera frontal, discos removibles y una reducción del precio así como un trackball/ratón muy accesible son otros de sus atractivos. Autonomía desde

las 2 hasta las 10 horas.

The IBM's ThinkPad, serie 300, offers a good screen; normal size keyboard, etc. Things like front-loading diskette drive, removable disks, a very accessible trackball/mouse and lower prices makes it an attractive product for many. Comes in monochrome or color, 700 C. Batteries lasts up to 10 hours.

## HP LASERJET 4

Sustituyendo a la 3ª llega ahora la **HP 4**, una impresora **PostScript** que ofrece 600 ppp, mejor resolución y se alimenta con un tóner microfina. El lenguaje PCL-5 ha sido mejorado y la velocidad es de 8 páginas por minuto; la bandeja tiene capacidad para 100 hojas —el alimentador automático 250 hojas— o 10 sobres. Con 2 Mb de memoria RAM, ampliable hasta 34 Mb y 45 tipos de letra internos escalables. Una buena opción para conseguir la óptima calidad en los documentos.

After 3 comes, of course, 4, so here you have the HP—laserjet 4, a PostScript printer, 600 ppp, with a better resolution, toner and improved PCL—5 language. The speed is 8 pages/minute. 2 Mb memory RAM can amount to 34 Mb. Comes with 45 internal fonts.

## Quark Publishing System

El popular programa tiene ya su versión para trabajar en grupo y en estos momentos está siendo probado de modo exhaustivo en Estados Unidos por empresas de la importancia de Times y otras editoriales. **Quark Inc.** ha inventado nada menos que un millón de dólares en la formación de los usuarios. De momento no se sabe con exactitud para cuándo se ofrecerá al mercado en general aunque sin lugar a dudas el sistema ha supuesto un tremendo avance para la prensa ya que QuarkXPress se ha convertido, con amplia ventaja, en el programa de maquetación más popular del sector. El sistema consiste en tres aplicaciones: **QuarkDispatch**; **QuarkCopyDesk** y **QuarkXPress**.

**P-Ingenieria España, S.A.; San Enrique, 24; 28020 MADRID. Tel: 91-571 35 00; Fax: 91-571 33 77. Aribau, 324; 08006 BARCELONA; Tel: 93-414 44 31; Fax: 93-414 57 26.**

The most popular DTP program for publishing professionals all over the world is now being exhaustively tested in the U.S. to find out about how well it does behave exposed to networking "stress". Times, Star, Petersen Publishing and others have been taught how to use it and this, for sure, an important step ahead towards the final DTP explosion in the "big" publishing world. The program includes three applications —QuarkDispatch, QuarkCopyDesk and QuarkXPress— but release date is not yet confirmed.

## NeXTStep 486 and Chrysler

**Steve Jobs** está contentísimo con la venta de 2.500 copias de este software a **Chrysler Financiera**, según informa "El Corte Inglés", distribuidor de **NeXT** en España. El programa permite desarrollar con máxima facilidad aplicaciones de gestión ahorrándose hasta un 80% del tiempo invertido por otras plataformas.

2.500 copies of the software **NeXTStep** have been sold to Chrysler Financial, to make gestures easier.

## Wordstar para Windows

Lo que empezó siendo "simplemente" un gran procesador de textos se va convirtiendo, poco a poco, en casi—casi un programa de autoedición. Ahora, bajo **Windows**, podrás mezclar tus palabras con gráficos, tablas, imágenes y todo ello en color natural (16.7 millones de colores). Totalmente WYSIWYG, con zoom de hasta 200% y capaz de reconocer hasta 50 formatos diferentes de ficheros de texto y otros 10 de gráficos. El precio de esta suculenta oferta de Anaya Multimedia es de 49.000 + I.V.A. Y si usas cualquier otro programa de tratamiento de texto puedes ponerte al día por tan sólo 22.050 pts.

**Grupo Distribuidor Editorial; Ferrer del Rio, 35; 28028 MADRID. Tel: 91-361 08 09.**

## PAGESTREAM 2.2 GRATIS

**Logitech** ofrece a los Atariáneos un update gratis para quienes poseen la versión 2.1. Más herramientas, trucos para facilitar tareas y nuevos módulos de importación: **CVG. CTX** (ambos de Calamus); **Arabesque bitmap**, **STAD bitmap** y texto de **That's Write**. Puedes captar la versión de **Genie**, **CompuServe**, la **BBS de Soft—Logik** o bien escribir a pedirlo. (\$25, 4 disquettes.) The upgrade is free for Atari users of the 2.1 version. Improved toolbox, text speed and new import modules: **CVG. CTX** (from Calamus); **Arabesque bitmap**, **STAD bitmap** and text from **That's Write**. Download the upgrade —Genie, CompuServe, Soft—Logik's BBS and others— or ask for it directly. o bien escribir a pedirlo. (\$25, 4 disquettes.)

**Soft—Logik Publishing Corp.; PO. Box 510589; St. Louis MO, U.S.A.; Tel: (1) 63151 0589**

## SoftType

Un programa que trabaja con cualquier aplicación de **Windows** y viene completo con **63 fuentes de letras**, capacidad de dar tamaño (1-72 p.); rotar, sombrear, perfilar, decidir color de gris y mucho más. 23.000 pesetas cuesta esta buena propuesta de Anaya.

**Grupo Distribuidor Editorial; Ferrer del Rio, 35; 28028 MADRID. Tel: 91-361 08 09.**



## PD: ATARI, AMIGA, MAC

Tipos de letra siempre seducen a los que se dedican a la autoedición — y a los que no... —. **Amiga Font Bank** tiene muchos en formatos de Mac PostScript Type 1, PPage 2.0 Y PDraw 2.0 (.pdfont). \$1 cada uno... Por \$10 puedes conseguir, de Jan's O.K. Novelty, dos fuentes en diskettes de Atari en formato Calamus, PageStream y Type 1. (Fuentes en formato GDOS también existen.) Su catálogo tiene más de 100 diskettes.

Amiga Font Bank, P.O. Box 513; Palo Alto, CA 94302; U.S.A. Jan's O.K. Novelty; 953 N. Hwy 427; Longwood, FL 32750; U.S.A. Tel: (1) 407-831 6662.



## 7 EN !!

Con este nuevo programa tienes, en realidad, todo un conjunto de herramientas para socorrer al máximo partido de tu PC. Porque "PFS: **WindowWorks**" tiene siete (¡7!) programas metido en uno solo: Procesador de Textos; Base de Datos; **Agenda Electrónica**; **Gestor de Etiquetas**; **Módulo de Comunicaciones**; **Generador de Gráficos**; **Hoja de Cálculo**. Si o eso información añadimos la posibilidad de mantener los siete abiertos simultáneamente; combinar elementos entre ellos y la visualización real (100% WYSIWYG) creo que basta para abrir tu apetito por conocerlo de cerca, al menos...

Grupo Distribuidor Editorial; Ferrer del Rio, 35; 28028 MADRID. Tel: 91-361 08 09.

## Adobe EN 3D

Dibujar con el Mac es un arte cada día más popular. Ahora **Adobe Dimensions** nos da la posibilidad de realizar vectores tridimensionales. De fácil uso, complemento al **Illustrator**, **Aldus Freehand**, **Canvas** y otros. El trabajo se lleva a cabo de la misma forma que con 2D y, de hecho, se pueden importar bocetos en 2D y crear efectos en 3D y luego exportarlos de nuevo al programa de dibujo.

P-Ingenierie España, S.A.; San Enrique, 24; 28020 MADRID; Tel: 91-571 35 00; Fax: 91-571 33 77; Aribau, 324; 08006 BARCELONA; Tel: 93-414 44 31; Fax: 93-414 57 26.

As a complement to programs as popular as **Illustrator**, **Canvos**, **Aldus Freehand** and others. The use is as easy as drawing 2D and you can get great results.



## QUARKXPRESS Windows

Más de 3.000 empresas se han apuntado ya o lo autoedición de sus impresos con este exitoso programa de maquetación.

Thousands are already doing their desktop publishing with this extremely successful program.

*¿Por qué no hemos publicado SU noticia? Probablemente porque no nos la hizo llegar... ¿verdad? Las páginas de Info están para informar sobre lo que hay y habrá de interés para los usuarios ¡Aprovéchese! Rogamos nos envíen toda la información a:*

*Editorial Zona 10, S.A.*

*Bruch, 65 3o 2a*

*08009 BARCELONA.*

*Y recuerde, una información con imagen -foto, volcado de pantalla, etc.- llama más la atención.*

*Send us your News. Hard, soft but never wary... Send us your information and let the users know about what you can offer. And remember, a photo or any illustration really is an attention-getter! Send to:*

*Editorial Zona 10, S.A.*

*Bruch, 65 3o 2a*

*08009 BARCELONA.*

Todos los marcas registrados son propiedad de sus respectivos dueños y las utilizamos exclusivamente por necesidades informativas, sin ninguna otra finalidad.

Any trade mark mentioned belongs to its owner and is used exclusively as information, no other pertension.

**\* ATTENTION  
ALL SOFTWARE  
BUYERS \***

We are one of the U.K. fastest growing stockists of fast moving back catalogue software.

We specialize in buying and selling overstock and clearance stock for all formats, merchandising and selling throughout the U.K.

We are now looking to expand our growing customer base to Europe.

Interested???

Contact: Alan Herford

Telephone: + 44 61 371 8423

Fax: + 44 61 301 1995

LISBOA

# Mac Gallery

CLUB DE USUARIOS MACINTOSH

OVIEDO

Biblioteca de consulta de programas

LAS PALMAS

Bolsa de trabajo

BARCELONA

Alquiler de ordenadores

Invitaciones a ferias

Orientación en la compra de Hard y Soft

ZARAGOZA

Boletín informativo para los socios

Descuentos concertados con otras empresas

Seminarios sobre productos

PAMPLONA

BBS para conectarse con módem

Viajes a eventos del mundo Apple

MADRID

PALMA DE MALLORCA

☐ Deseo mayor información sobre los servicios de Mac Gallery

  
**Mac Gallery**  
CLUB DE USUARIOS MACINTOSH

Empresa \_\_\_\_\_

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_

Telf. \_\_\_\_\_ Fax. \_\_\_\_\_

Enviar a: **Mac Gallery Central**, Còrsega 411, 3ª Planta. 08037 - BARCELONA Telf. (93) 459 17 50 - Fax (93) 459 09 76